

**BRUSSELSE
HOOFDSTEDELIJKE RAAD**

GEWONE ZITTING 1990-1991

22 NOVEMBER 1990

ONTWERP VAN ORDONNANTIE

**houdende de Algemene Uitgavenbegroting
van het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest
voor het begrotingsjaar 1991**

INHOUDSOPGAVE

	Bldz.
Ontwerp van ordonnantie	2
Tabel	12

**CONSEIL DE LA REGION
DE BRUXELLES-CAPITALE**

SESSION ORDINAIRE 1990-1991

22 NOVEMBRE 1990

PROJET D'ORDONNANCE

**contenant le budget général des Dépenses
de la Région de Bruxelles-Capitale
pour l'année budgétaire 1991**

INDEX

	Page
Projet d'ordonnance	2
Tableau	12

ONTWERP VAN ORDONNANTIE

DE EXECUTIEVE,

Op voordracht van de Minister van Financiën en van Begroting en na er over beraadslaagd te hebben,

BESLUIT :

De Minister van Financiën en van Begroting is gelast in naam van de Executieve bij de Brusselse Hoofdstedelijke Raad het ordonnantieontwerp in te dienen waarvan de tekst volgt :

I. Algemene bepalingen

Artikel 1. — Voor de uitgaven van de begroting van het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest voor het begrotingsjaar 1991 worden kredieten geopend ten bedrage van :

(In miljoen franken)

	Vastleg- gings- kredieten	Ordonnan- cerings- kredieten
Niet gesplitse kredieten	32.704,5	32.704,5
Gesplitste kredieten	10.750,0	6.405,0
Totalen	43.454,5	39.109,5

Deze kredieten worden opgesomd in de bij deze ordonnantie gevoegde tabel.

Art. 2. — In afwijking van artikel 15 van de organieke wet op de inrichting van het Rekenhof van 29 oktober 1846, mogen geldvoorschotten tot een maximumbedrag van 10.000.000 frank verleend worden aan de buitengewone rekenplichtigen van het Ministerie van het Brusselse Gewest, om onafhankelijk van de kleine uitgaven de schuldvorderingen te betalen die 200.000 frank niet te boven gaan.

Deze rekenplichtigen worden gemachtigd de nodige voorschotten te verlenen aan de ambtenaren en experten belast met een zending in het buitenland, zelfs indien deze voorschotten meer dan 200.000 frank bedragen.

PROJET D'ORDONNANCE

L'EXECUTIF,

Sur la proposition du Ministre des Finances et du Budget et après en avoir délibéré,

ARRETE :

Le Ministre des Finances et du Budget est chargé de présenter, au nom de l'Exécutif, au Conseil de la Région de Bruxelles-Capitale le projet d'ordonnance dont la teneur suit :

I. Dispositions générales

Article 1^{er}. — Il est ouvert pour les dépenses du budget de la Région de Bruxelles-Capitale afférentes à l'année budgétaire 1991, des crédits s'élevant aux montants ci-après :

(En millions de francs)

	Crédits d'enga- gement	Crédits d'ordon- nancement
Crédits non dissociés	32.704,5	32.704,5
Crédits dissociés	10.750,0	6.405,0
Totaux	43.454,5	39.109,5

Ces crédits sont énumérés au tableau annexé à la présente ordonnance.

Art. 2. — Par dérogation à l'article 15 de la loi organique de la Cour des Comptes du 29 octobre 1846, des avances de fonds d'un montant de 10.000.000 de francs peuvent être consenties aux comptables extraordinaires du Ministère de la Région bruxelloise, à l'effet de payer, indépendamment des menues dépenses, les créances n'excédant pas 200.000 francs.

Autorisation est donnée à ces comptables de consentir aux fonctionnaires et experts envoyés en mission à l'étranger les avances nécessaires, même si ces avances sont supérieures à 200.000 francs.

De betaling van de erelonen van experten uit het buitenland en van de kosten voortvloeiend uit regelingen met vreemde landen mag eveneens per geldvoorschotten gebeuren, wat ook het bedrag ervan weze.

II. Bepalingen betreffende sectie I : uitgaven van algemeen bestuur

Art. 3. — § 1. Conform artikel 17 van de wet van 28 juni 1963 worden beschikbare niet-gesplitste kredieten overgedragen naar het begrotingsjaar 1991 om de uitgaven te ordonnanceren die vastgelegd werden tijdens het begrotingsjaar 1990. Het gedeelte van deze kredieten dat niet geordnanceerd is op 31 december 1991 wordt geannuleerd.

§ 2. Conform artikel 18 van de wet van 28 juni 1963 worden beschikbare gesplitste kredieten op 31 december 1990 geannuleerd, tenzij de Executieve bij behoorlijk gemotiveerd besluit en in overeenstemming met het koninklijk besluit van 4 februari 1988 tot vaststelling van de modaliteiten en voorwaarden volgens dewelke gesplitste kredieten kunnen overgedragen worden naar het volgende jaar, de gesplitste kredieten aanduidt waarvan de overdracht noodzakelijk is.

Art. 4. — De ordonnanceringen van de uitgaven die in de loop van de vorige begrotingsjaren werden vastgelegd ten laste van kredieten van basisallocaties waarvan de nummering inmiddels gewijzigd werd of die overgegaan zijn in andere basisallocaties, mogen worden aangerekend op de overeenstemmende basisallocaties van de begroting voor het jaar 1991.

Art. 5. — In afwijking van artikel 17 van de wet van 15 mei 1846 op de rijkscomptabiliteit, gebeurt de betaling van de geboortetoelagen en van de vergoedingen voor begrafeniskosten overeenkomstig de regelen bepaald in artikel 23 van dezelfde wet.

Art. 6. — Machtiging wordt verleend provisies toe te staan aan advocaten, experten en gerechtsdeurwaarders die voor rekening van het Gewest optreden.

Art. 7. — In afwijking van de beschikkingen van de artikelen 5 en 17 van de wet van 28 juni 1963 tot wijziging en aanvulling van de wetten op de Rijkscomptabiliteit, mogen ten laste van de bij de onderhavige ordonnantie geopende kredieten schuldvorderingen van vorige jaren worden aangezuiverd met betrekking tot :

Le paiement des rémunérations d'experts venant d'autres pays et des frais résultant des arrangements avec des pays étrangers, peut également se faire par avance de fonds, quel qu'en soit le montant.

II. Dispositions relatives à la section I : dépenses d'administration générale

Art. 3. — § 1^{er}. Conformément à l'article 17 de la loi du 28 juin 1963, les crédits non dissociés disponibles sont reportés à l'année budgétaire 1991 pour ordonner des dépenses qui ont été engagées durant l'année 1990. La partie de ces crédits qui n'est pas ordonnancée le 31 décembre 1991 tombe en annulation.

§ 2. Conformément à l'article 18 de la loi du 28 juin 1963, les crédits dissociés disponibles au 31 décembre 1990 sont annulés, sauf si l'Exécutif, par un arrêté dûment motivé et en concordance avec l'arrêté royal du 4 février 1988 qui fixe les modalités et les conditions selon lesquelles des crédits dissociés peuvent être reportés à l'année suivante, désigne les crédits dissociés pour lesquels le report est nécessaire.

Art. 4. — Les ordonnancements des dépenses qui ont été dans le courant d'années précédentes engagées à charge de crédits d'allocations de base dont la numérotation a été entre-temps modifiée ou qui ont été transférés sur d'autres allocations de base, peuvent être imputés sur les allocations de base correspondantes du budget de l'année 1991.

Art. 5. — Par dérogation à l'article 17 de la loi du 15 mai 1846 sur la comptabilité de l'Etat, le paiement des allocations de naissance et des indemnités pour frais funéraires s'effectue conformément aux règles prévues à l'article 23 de la même loi.

Art. 6. — Des provisions peuvent être allouées aux avocats, aux experts et aux huissiers de justice agissant pour le compte de la Région.

Art. 7. — Par dérogation aux articles 5 et 17 de la loi du 28 juin 1963 modifiant et complétant les lois sur la comptabilité de l'Etat, des créances d'années antérieures peuvent être apurées à charge des crédits ouverts par la présente ordonnance et relatives aux :

- erelonen van advocaten en geneesheren;
- gerechtskosten inzake burgerlijke, administratieve en strafzaken;
- presentiegelden, reis- en verblijfskosten van niet tot de gewestelijke diensten behorende personen;
- bezoldiging van niet tot de Administratie behorende deskundigen en prestaties van derden (met inbegrip van de provisionele voorschotten);
- allerhande schadevergoedingen aan derden voortvloeiend uit de verantwoordelijkheid van het Gewest voor de door zijn organen en zijn beambten gepleegde daden.

Art. 8. — Binnen de perken van de betrokken basisallocaties, kan de Executieve werkings- en investeringsstoelagen toekennen, onder meer de hieronderstaande :

Afdeling 10 - Algemene uitgaven

- Toelage aan het CIBG;
- Toelage voor de bevordering van de audio-visuele informatie (TV-Brussel);
- Toelage aan de Provincie Brabant en aan de Agglomeratie Brussel;
- Toelage aan het NVONL en andere universitair onderzoekscentra inzake niet-economisch wetenschappelijk onderzoek.

Afdeling 11 - Economische ontwikkeling

- Toelage van de v.z.w. Interregio;
- Toelage aan de sociaal-economische Raad;
- Toelage aan het Nationaal Instituut voor de Mid- denstand;
- Toelagen aan organismen en instellingen werkzaam op het vlak van de economische ontwikkeling van het Gewest.

Afdeling 12 - Uitrustingen en Verplaatsingen

- Toelagen aan organismen en verenigingen werkzaam op het vlak van openbaar- en privé-vervoer.

Afdeling 13 - Tewerkstelling

- Toelagen aan de BGDA;
- Toelagen aan verenigingen werkzaam op het gebied van de bevordering van de tewerkstelling.

Afdeling 14 - Lokale besturen

- Bijkomend krediet met het oog op de openbare reinheid;
- Toelagen met het oog op de integratie en de samenleving van de lokale gemeenschappen;

- honoraires d'avocats et de médecins;
- frais de justice en matière d'affaires civiles, administratives et pénales;
- jetons de présence, frais de route et de séjour des personnes étrangères aux administrations régionales;
- rémunérations d'experts étrangers à l'Administration et prestations de tiers (y compris les avances provisionnelles);
- indemnités diverses à des tiers devant découler de l'engagement de la responsabilité de la Région à l'égard d'actes commis par ses organes et ses préposés.

Art. 8. — Dans les limites des allocations de base concernées, L'Exécutif est autorisé à octroyer des subventions de fonctionnement et d'investissement et notamment celles reprises ci-après :

Division 10 - Dépenses générales

- Subvention au CIRB;
- Subventions en vue de promouvoir l'information audio-visuelle (Télé-Bruxelles);
- Subvention de fonctionnement à la Province de Brabant et à l'Agglomération;
- Subvention à l'IRSIA et aux autres centres de recherche universitaire actifs en matière de recherche scientifique non-économique.

Division 11 - Développement économique

- Subvention à l'a.s.b.l. Interregio;
- Subvention au Conseil économique et social;
- Subvention à l'Institut national des Classes moyennes;
- Subventions à des organismes et institutions s'occupant de la promotion et de la réalisation du développement économique de la Région.

Division 12 - Equipements et Déplacements

- Subventions aux organismes et groupements s'occupant des transports publics et privés.

Division 13 - Emploi

- Subventions à l'ORBEM;
- Subventions aux associations actives dans le cadre de la promotion de l'emploi.

Division 14 - Pouvoirs locaux

- Crédit complémentaire destiné à la propreté publique;
- Subventions en vue de promouvoir l'intégration et la cohabitation des communautés locales;

- Krediet met het oog op het bevorderen van het imago van de Hoofdstad;
- Bijzonder krediet voor de gemeentelijke veiligheid;
- Bijzonder krediet voor de investeringen inzake gemeentelijke veiligheid;
- Krediet voor de centrale dispatching van de politiediensten;
- Toelagen voor de bevordering van de gemeentelijke informatica.

Afdeling 15 - Huisvesting

- Toelagen aan organismen en verenigingen die de bevordering en de verbetering van de sociale huisvesting beogen;
- Toelagen aan de Brusselse Gewestelijke Huisvestingsmaatschappij en aan haar erkende maatschappijen;
- Toelagen aan organismen en verenigingen die de bevordering en verwezenlijking van het sociale beleid inzake huisvesting beogen;
- Toelage voor het testproject « La Marolle »;
- Toelagen aan personen verhuisd uit krotwoningen (verhuizing, huur, inrichting).

Afdeling 16 - Ruimtelijke ordening

- Toelagen voor de organisatie van tentoonstellingen, lezingen en voor werken en wedstrijden;
- Werkings- en investeringstoelage voor de Grondregie van het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest;
- Toelagen aan de gemeenten voor de informatie inzake stedenbouw en stadsrenovatie in het raam van de overlegprocedure;
- Toelagen aan de gemeenten voor werken;
- Toelagen aan de lokale besturen voor het opstellen van plannen van aanleg;
- Toelagen aan lokale besturen voor de verwerving, aanleg, heropbouw en uitrusting van onroerende goederen ter verwezenlijking van plannen van aanleg;
- Toelagen aan de gemeenten voor de verwerving van verlaten gebouwen;
- Toelagen aan de lokale besturen met het oog op gemeentelijke stadsrenovatieprojecten;
- Toelagen aan de Gewestelijke Ontwikkelingsmaatschappij van Brussel voor zijn werking en voor investeringen inzake stadsrenovatie en industrie-terreinen;
- Toelagen aan verenigingen werkzaam inzake ruimtelijke ordening.

- Crédit destiné à promouvoir l'image de la Capitale;
- Crédit spécial en matière de sécurité communale;
- Crédit spécial en matière d'investissements liés à la sécurité communale;
- Crédit destiné au dispatching central des polices communales;
- Subventions en vue de promouvoir l'informatique communale.

Division 15 - Logement

- Subventions aux organismes et groupement s'occupant de la promotion et l'aménagement du logement social;
- Subventions à la Société de Logement de la Région de Bruxelles-Capitale et à ses sociétés agréées;
- Subventions aux organismes et groupements s'occupant de la promotion et de la réalisation de la politique sociale en matière de logement;
- Subvention au projet pilote « La Marolle »;
- Subventions aux personnes évacuées de taudis (déménagement, loyers, installation).

Division 16 - Aménagement du territoire

- Subventions pour l'organisation d'expositions, de conférences et pour des travaux et concours;
- Subvention de fonctionnement et d'investissement à la Régie foncière de la Région de Bruxelles-Capitale;
- Subventions aux communes pour l'information en matière d'urbanisme et de rénovation urbaine dans le cadre de la procédure de concertation;
- Subsides aux communes pour l'exécution de travaux;
- Subventions aux pouvoirs locaux pour l'élaboration de plans d'aménagement;
- Subventions aux pouvoirs locaux pour l'acquisition, l'aménagement, la reconstruction et l'équipement de biens immeubles, en vue de l'exécution de plans d'aménagement;
- Subventions aux communes en vue d'acquérir des immeubles laissés à l'abandon;
- Subventions aux pouvoirs locaux en vue de projets communaux de rénovation urbaine;
- Subventions à la Société de développement régional de Bruxelles destinées à son fonctionnement et à ses investissements en matière de rénovation urbaine et de terrains industriels;
- Subventions aux associations actives en matière d'aménagement du territoire.

Afdeling 17 - Monumenten en Landschappen

- Toelagen aan verenigingen met het oog op studies en activiteiten inzake monumenten en landschappen;
- Toelagen aan openbare besturen voor projecten ter bescherming van monumenten en landschappen;
- Toelagen aan privé-projecten.

Afdeling 18 - Leefmilieu

- Toelage aan het BIM;
- Toelagen aan gemeenten voor uitvoering van werken;
- Toelage aan het Agentschap voor Openbare Nethheid met het oog op investeringen en participaties inzake afvalverwerking;
- Toelagen aan verenigingen bedrijvig inzake leefmilieu en hinderbestrijding;
- Toelagen aan verenigingen bedrijvig inzake natuurbehoud, bosbouw, visvangst, jacht en kweek van inlandse vogels.

Afdeling 19 - Waterproduktie en -distributie

- Toelagen aan de Brusselse Intercommunale Watermaatschappij en aan de Brusselse Intercommunale voor Waterdistributie, aan de lokale besturen voor werken;
- Toelagen aan verenigingen van lokale besturen met het oog op de uitvoering van saneringswerken.

Afdeling 20 - Externe betrekkingen

- Toelagen aan verenigingen werkzaam op het vlak van de internationale relaties.

Afdeling 21 - Rationeel energieverbruik

- Toelagen aan verenigingen werkzaam op het vlak van het rationele energieverbruik en alternatieve energiebronnen.

III. Bepalingen betreffende sectie II : uitgaven van de begrotingsfondsen

Art. 9. — In afwijking van artikel 19 van de wet van 28 juni 1963 op de Rijkscomptabiliteit, gewijzigd door de wet van 28 juni 1989, worden behouden tot 31 december 1991 de volgende fondsen van de begroting 1990 :

Deel I	Sect. 32	60.02
		60.03.02
		60.08
	Sect. 34	60.01.01
		60.01.02
	Sect. 36	60.22
		60.23
		60.24
		60.26

Division 17 - Monuments et Sites

- Subventions aux associations en vue d'études et d'activités en matière de monuments et de sites;
- Subventions aux pouvoirs publics pour des projets de protection des monuments et sites;
- Subventions à des projets de particuliers.

Division 18 - Environnement

- Subvention à l'IBGE;
- Subventions aux pouvoirs locaux pour l'exécution de travaux;
- Subvention à l'Agence de Propreté publique pour des investissements et prise de capital en matière de traitement des déchets;
- Subventions aux associations s'intéressant à la qualité de la vie et à la lutte contre les nuisances;
- Subventions aux associations s'intéressant à la conservation de la nature, à des sociétés forestières, de pisciculture, de chasse et d'élevage d'oiseaux indigènes.

Division 19 - Production et distribution d'eau

- Subventions à la Compagnie intercommunale bruxelloise des eaux, à l'Intercommunale bruxelloise de distribution des eaux, aux pouvoirs locaux pour l'exécution de travaux;
- Subsides aux associations de pouvoirs subordonnés pour l'exécution de travaux d'assainissement.

Division 20 - Relations extérieures

- Subventions à des organismes s'occupant des relations internationales.

Division 21 - Utilisation rationnelle de l'énergie

- Subventions à des associations s'intéressant à l'utilisation rationnelle de l'énergie et aux sources d'énergie alternative.

III. Dispositions relatives à la section II : dépenses des fonds budgétaires

Art. 9. — Par dérogation à l'article 19 de la loi du 28 juin 1963 sur la comptabilité de l'Etat, modifié par la loi du 28 juin 1989, les fonds budgétaires suivants figurant au budget des dépenses de 1990, sont maintenus jusqu'au 31 décembre 1991 :

Partie I	Sect. 32	60.02
		60.03.02
		60.08
	Sect. 34	60.01.01
		60.01.02
	Sect. 36	60.22
		60.23
		60.24
		60.26

Deel II	Sect. 32	60.03
	Sect. 33	60.03
	Sect. 34	60.01.01
		60.01.02
		60.01.03
	Sect. 36	60.36
		60.30
	Sect. 38	60.03
		60.08
	Sect. 40	60.04
	Sect. 41	66.05

Deze fondsen worden niet meer gestijfd door nieuwe begrotingskredieten. De saldi beschikbaar op 31 december 1991 worden op deze datum geannuleerd.

Art. 10. — De Executieve wordt er mee belast vóór 30 juni 1991 een ontwerp van ordonnantie in te dienen tot oprichting van organieke fondsen in de zin van artikel 19 van de wet van 28 juni 1989 tot wijziging van de wetten op de Rijkscomptabiliteit, evenals tot aanpassing of wijziging van de wetten betreffende bestaande of af te schaffen fondsen.

De volgende fondsen zullen in ieder geval het voorwerp uitmaken van de voornoemde organieke ordonnantie :

Deel I	Sect. 32	60.07
	Sect. 41	66.01
Deel II	Sect. 33	60.02.01
	Sect. 34	66.10
	Sect. 36	60.35
	Sect. 44-45	66.02

Art. 11. — De verrichtingen op de fondsen die voorkomen in sectie II van de tabel gevoegd bij deze ordonnantie, worden geraamd op 847 miljoen frank voor de ontvangsten en 7.481,3 miljoen frank voor de uitgaven.

Art. 12. — De wijze van beschikking over het tegoed vermeld voor de fondsen ingeschreven in sectie II van de tabel gevoegd bij deze ordonnantie, wordt aangeduid naast het nummer van het artikel dat betrekking heeft op elk dezer.

De fondsen waarvan de uitgaven aan het visum van het Rekenhof worden voorgelegd, zijn door het teken A aangeduid.

De fondsen en rekeningen waarop door tussenkomst van de Minister gelast met de Financiën wordt beschikt, zijn door het teken B aangeduid.

De fondsen en rekeningen waarop rechtstreeks wordt beschikt door de rekenplichtigen die ontvangsten hebben gedaan, worden door het teken C aangeduid.

Partie II	Sect. 32	60.03
	Sect. 33	60.03
	Sect. 34	60.01.01
		60.01.02
		60.01.03
	Sect. 36	60.36
		60.30
	Sect. 38	60.03
		60.08
	Sect. 40	60.04
	Sect. 41	66.05

Ces fonds ne sont plus alimentés par des crédits budgétaires nouveaux. Les soldes disponibles au 31 décembre 1991 seront supprimés à la même date.

Art. 10. — L'Exécutif est chargé de présenter, avant le 30 juin 1991, un projet d'ordonnance portant création de fonds organiques dans le sens de l'article 19 de la loi du 28 juin 1989 modifiant les lois sur la comptabilité de l'Etat et modification ou adaptation des lois visant des fonds existants ou à supprimer.

Les fonds suivants feront sûrement l'objet de l'ordonnance organique précitée :

Partie I	Sect. 32	60.07
	Sect. 41	66.01
Partie II	Sect. 33	60.02.01
	Sect. 34	66.10
	Sect. 36	60.35
	Sect. 44-45	66.02

Art. 11. — Les opérations effectuées sur les fonds figurant à la section II du tableau joint à la présente ordonnance sont évaluées à 847 millions de francs pour les recettes et à 7.481,3 millions de francs pour les dépenses.

Art. 12. — Le mode de disposition des avoirs mentionnés aux fonds inscrits à la section II du tableau annexé à la présente ordonnance est indiqué en regard du numéro de l'article se rapportant à chacun d'eux.

Les fonds dont les dépenses sont soumises au visa préalable de la Cour des Comptes, sont désignés par l'indice A.

Les fonds et comptes sur lesquels il est disposé à l'intervention du Ministre chargé des Finances, sont désignés par l'indice B.

Les fonds et comptes sur lesquels il est disposé directement par les comptables qui ont opéré les recettes, sont désignés par l'indice C.

Art. 13. — De fondsen 66.02 van de secties 44 en 45, Titel IV van de begroting van het jaar 1990, worden vervangen door een fonds genaamd « Fonds voor het hergebruik van de verkoop en de verhuring van gronden en gebouwen verbonden aan de bevoegdheden Openbare Werken en Verkeerswezen » (Afdeling 12, Sectie II, Subsectie II van onderhavige begroting). De ontvangsten van dit fonds worden toegewezen voor een bedrag van 470,0 miljoen frank aan het programma 12.02 en voor een bedrag van 110,0 miljoen frank aan het programma 12.06.

IV. Bepalingen betreffende sectie III : instellingen van openbaar nut van categorie A

Art. 14. — Wordt goedgekeurd, de bij deze ordonnantie gevoegde begroting voor het jaar 1991 van het Centrum voor informatica van het Brusselse Gewest.

Deze begroting belooft 37.410.000 frank voor de ontvangsten en 37.410.000 frank voor de uitgaven.

Art. 15. — Wordt goedgekeurd, de bij deze ordonnantie gevoegde begroting voor het jaar 1991 van het Brussels Instituut voor Milieubeheer.

Deze begroting belooft 140.000.000 frank voor de ontvangsten en 140.000.000 frank voor de uitgaven.

Art. 16. — Wordt goedgekeurd, de bij deze ordonnantie gevoegde begroting voor het jaar 1991 van het Gewestelijk Agentschap voor Nethheid.

Deze begroting belooft 2.309.000.000 frank voor de ontvangsten en 2.309.000.000 frank voor de uitgaven.

Art. 17. — Wordt goedgekeurd, de bij deze ordonnantie gevoegde begroting voor het jaar 1991 van de Brusselse Hoofdstedelijke Dienst voor Brandweer en Dringende Medische Hulp.

Deze begroting belooft 1.725.287.000 frank voor de ontvangsten en 1.725.287.000 frank voor de uitgaven.

V. Andere verbintenissen van het Gewest

Art. 18. — Op de voordracht van de Minister van Financiën en van Begroting, wordt de Brusselse Hoofdstedelijke Executieve toegestaan zijn waarborg te verlenen aan de leningen aangegaan door de Maatschappij voor Intercommunaal Vervoer van Brussel voor een volume aan leningen die 2.104 miljoen in 1991 niet mag overschrijden.

Art. 13. — Les fonds 66.02 des sections 44 et 45, Titre IV du budget de l'année 1990, sont remplacés par un fonds intitulé « Fonds de réemploi du produit de la vente et de la location de terrains et d'immeubles liés aux missions des Travaux publics et des Communications » (Division 12, Section II, Sous-section II du présent budget). Les recettes de ce fonds sont affectées pour un montant de 470,0 millions de francs au programme 12.02 et pour un montant de 110,0 millions de francs au programme 12.06.

IV. Dispositions relatives à la section III : organismes d'intérêt public de la catégorie A

Art. 14. — Est approuvé, le budget du Centre informatique de la Région bruxelloise pour l'année 1991 joint à la présente ordonnance.

Ce budget s'élève pour les recettes à 37.410.000 de francs et pour les dépenses à 37.410.000 de francs.

Art. 15. — Est approuvé, le budget de l'Institut bruxellois pour la gestion de l'environnement pour l'année 1991 joint à la présente ordonnance.

Ce budget s'élève pour les recettes à 140.000.000 de francs et pour les dépenses à 140.000.000 de francs.

Art. 16. — Est approuvé, le budget de l'Agence régionale pour la propreté pour l'année 1991 joint à la présente ordonnance.

Ce budget s'élève pour les recettes à 2.309.000.000 de francs et pour les dépenses à 2.309.000.000 de francs.

Art. 17. — Est approuvé, le budget du Service d'Incendie et d'aide médicale urgente de la Région de Bruxelles-Capitale pour l'année 1991 joint à la présente ordonnance.

Ce budget s'élève pour les recettes à 1.725.287.000 de francs et pour les dépenses à 1.725.287.000 de francs.

V. Autres engagements de la Région

Art. 18. — Sur la proposition du Ministre des Finances et du Budget, l'Exécutif de la Région de Bruxelles-Capitale est autorisé à apporter sa garantie aux emprunts contractés par la Société des Transports intercommunaux bruxellois pour un volume de prêts n'excédant pas 2.104 millions de francs en 1991.

Art. 19. — Op de voordracht van de Minister van Financiën en Begroting wordt de Executieve toegestaan de waarborg van het Gewest te verlenen aan de leningen aangegaan door de Brusselse Hoofdstedelijke Dienst voor Brandweer en Dringende Medische Hulp in uitvoering van het investeringsprogramma goedgekeurd door de Executieve.

Art. 20. — Op de voordracht van de Minister van Financiën en Begroting wordt de Executieve toegestaan de waarborg van het Gewest te verlenen aan de leningen aangegaan door het Gewestelijk Agentschap voor Nethheid in uitvoering van het investeringsprogramma goedgekeurd door de Executieve.

Art. 21. — Op de voordracht van de Minister van Financiën en Begroting wordt de Executieve toegestaan de waarborg van het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest te hechten aan de leningen verstrekt door erkende kredietinstellingen in het raam van de economische expansiewetten.

Art. 22. — De Minister bevoegd voor vervoer wordt toegestaan de dotaties betreffende de werking, de interesten en de afbetalingen aan de MIVB te liquideren volgens de modaliteiten van het beheerscontract goedgekeurd door de Executieve.

Art. 23. — De bevoegde Minister of Staatssecretaris kan de Brusselse Gewestelijke Huisvestigingsmaatschappij in staat stellen vastleggingen te onderschrijven voor een bedrag van 1.300.000.000 frank in 1991.

Art. 24. — Elke verbintenis aan te gaan op de vastleggingsmachtigingen van deze ordonnantie wordt onderworpen aan het visum van de controleur der vastleggingen en aan het Rekenhof.

Vóór de tiende van iedere maand legt de controleur der vastleggingen aan het Rekenhof een in drievoud opgemaakte lijst met de verantwoordingsstukken voor die, eensdeels, het bedrag vermeldt van de vastleggingen die tijdens de afgelopen maand werden geïmpeerd en, anderdeels, het bedrag aangeeft van de vastleggingen die geïmpeerd werden sinds het begin van het jaar.

De lijst van de maand december maakt de jaarlijkse verzamelstaat uit.

Binnen de tien dagen na ontvangst van de jaarlijkse verzamelstaat zendt het Rekenhof twee door het Hof afgesloten exemplaren aan de Brusselse Hoofdstedelijke Executieve.

Art. 25. — Deze ordonnantie treedt in werking de dag waarop zij wordt gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad*.

Art. 19. — Sur la proposition du Ministre des Finances et du Budget, l'Exécutif est autorisé à apporter la garantie de la Région aux emprunts contractés par le Service d'Incendie et d'Aide médicale urgente de la Région de Bruxelles-Capitale en exécution du programme d'investissements accepté par l'Exécutif.

Art. 20. — Sur la proposition du Ministre des Finances et du Budget, l'Exécutif est autorisé à apporter la garantie de la Région aux emprunts contractés par l'Agence régionale pour la Propreté en exécution du programme d'investissements accepté par l'Exécutif.

Art. 21. — Sur la proposition du Ministre des Finances et du Budget, l'Exécutif de la Région de Bruxelles-Capitale est autorisé à accorder la garantie de la Région de Bruxelles-Capitale aux emprunts accordés par les organismes financiers agréés dans le cadre des lois d'expansion économique.

Art. 22. — Le Ministre chargé des Communications est autorisé à liquider les dotations relatives au fonctionnement, aux intérêts et amortissements des emprunts à la STIB selon les modalités du contrat de gestion arrêté par l'Exécutif.

Art. 23. — Le Ministre ou le Secrétaire d'Etat compétent peut autoriser la Société du Logement de la Région bruxelloise à souscrire des engagements pour un montant de 1.300.000.000 de francs en 1991.

Art. 24. — Tout engagement à prendre sur les autorisations d'engagement de la présente ordonnance est soumis au visa du contrôleur des engagements et à la Cour des Comptes.

Avant le dix de chaque mois, le contrôleur des engagements transmet à la Cour des Comptes avec les documents justificatifs, d'une part, le montant des engagements visés au cours du mois écoulé et, d'autre part, le montant des engagements visés depuis le début de l'année.

Le relevé du mois de décembre constitue le relevé récapitulatif annuel.

La Cour des Comptes renvoie à l'Exécutif de la Région de Bruxelles-Capitale, dans les dix jours suivant leur réception, deux exemplaires arrêtés par elle du relevé récapitulatif annuel.

Art. 25. — Cette ordonnance entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Gegeven te Brussel, 22 november 1990.

Namens de Executieve :

J. CHABERT

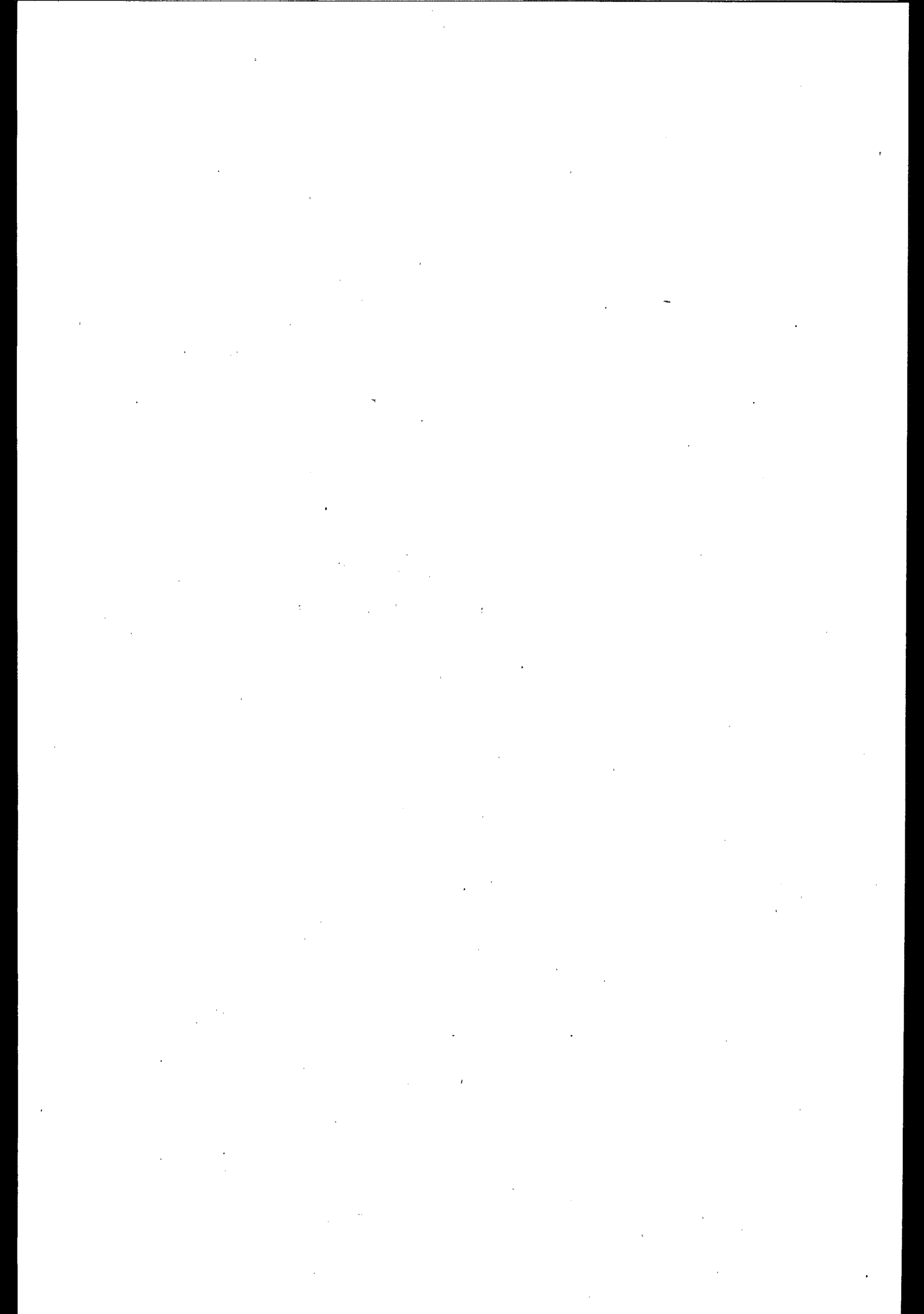
Minister van Financiën, Begroting, Openbaar
Ambt en Externe Betrekkingen.

Donné à Bruxelles, le 22 novembre 1990.

Au nom de l'Exécutif :

J. CHABERT

Ministre des Finances, du Budget, de la Fonction
publique et des Relations extérieures.



SECTIE I : UITGAVEN VAN ALGEMEEN BESTUUR

Pro- gramma	Beschrijving van de programma's	Kredieten		
				vk ce
	AFDELING 00 Dotatie aan de Raad	ngk	489,7	
	AFDELING 01 Kabinet van de Minister-Voorzitter			
00	Bestaansmiddelen	ngk	104,4	
	AFDELING 02 Kabinet van de Minister van Financiën, Begroting, Openbaar Ambt en Externe Betrekkingen			
00	Bestaansmiddelen	ngk	74,6	
	AFDELING 03 Kabinet van de Minister van Huisvesting, Leefmilieu, Natuurbehoud en Waterbeleid			
00	Bestaansmiddelen	ngk	66,0	
	AFDELING 04 Kabinet van de Minister van Economie			
00	Bestaansmiddelen	ngk	66,0	
	AFDELING 05 Kabinet van de Minister van Openbare Werken, Verkeer en Vernieuwing van Afgedankte Bedrijfsruimten			
00	Bestaansmiddelen	ngk	66,0	
	AFDELING 06 Kabinet van de Staatssecretaris			
00	Bestaansmiddelen	ngk	33,9	
	AFDELING 07 Kabinet van de Staatssecretaris			
00	Bestaansmiddelen	ngk	32,9	
	AFDELING 08 Kabinet van de Staatssecretaris			
00	Bestaansmiddelen	ngk	34,2	

SECTION I : DEPENSES D'ADMINISTRATION GENERALE

Crédits		Définition des programmes	Pro-gramme
ok	co		
		DIVISION 00 Dotation au Conseil	
	cnd		
		DIVISION 01 Cabinet du Ministre-Président	
	cnd	Subsistance	00
		DIVISION 02 Cabinet du Ministre des Finances, du Budget, de la Fonction publique et des Relations extérieures	
	cnd	Subsistance	00
		DIVISION 03 Cabinet du Ministre du Logement, de l'Environnement, de la Conservation de la Nature et de la Politique de l'Eau	
	cnd	Subsistance	00
		DIVISION 04 Cabinet du Ministre de l'Economie	
	cnd	Subsistance	00
		DIVISION 05 Cabinet du Ministre des Travaux publics, des Communications et de la Rénovation des Sites économiques désaffectés	
	cnd	Subsistance	00
		DIVISION 06 Cabinet du Secrétaire d'Etat	
	cnd	Subsistance	00
		DIVISION 07 Cabinet du Secrétaire d'Etat	
	cnd	Subsistance	00
		DIVISION 08 Cabinet du Secrétaire d'Etat	
	cnd	Subsistance	00

SECTIE I : UITGAVEN VAN ALGEMEEN BESTUUR

Pro-gramma	Beschrijving van de programma's	Kredieten		
				vk ce
AFDELING 09				
Gemeenschappelijke uitgaven van de Executieve				
00	Bestaansmiddelen	ngk	60,0	
01	Gemeenschappelijke initiatieven	ngk	1,0	
			61,0	
AFDELING 10				
Algemene uitgaven van de Administratie				
00	Bestaansmiddelen	ngk	1.282,4	
01	Regionale statistieken, databanken	ngk	58,2	
02	Informatica : dotatie CIBG	ngk	33,0	
03	Informatie via audio-visuele middelen	ngk	20,0	
04	Niet-economisch onderzoek	ngk	62,6	
05	Verbintenissen tegenover andere openbare besturen	ngk	128,6	
06	Schuld	ngk	39,8	
			1.624,6	
AFDELING 11				
Economische ontwikkeling				
01	Ondersteuning van het economisch beleid, met inbegrip van de Sociaal-Economische Raad en het Instituut voor de Mid-denstand	ngk	42,9	
02	Steun aan de ondernemingen in de vorm van kapitaalpremies en rentetoelagen, alsmede financiële tegemoetkomingen en/of participaties in nieuwe initiatieven	gk		2.450,0
03	Aanmoediging van het wetenschappelijk en technologisch onderzoek	ngk	415,0	
04	Bevordering van de buitenlandse handel	ngk	97,0	
05	Aantrekken van buitenlandse investeringen door prospectie in het buitenland, expertisen en deelname aan manifestaties	ngk	15,1	
			570,0	2.450,0

SECTION I : DEPENSES D'ADMINISTRATION GENERALE

Crédits		Définition des programmes	Pro-gramme
ok co			
		DIVISION 09 Dépenses communes de l'Exécutif	
	cnd	Subsistance	00
	cnd	Initiatives communes aux huit Cabinets	01
		DIVISION 10 Dépenses générales de l'Administration	
	cnd	Subsistance	00
	cnd	Statistiques régionales, banques de données	01
	cnd	Informatique : dotation CIRB	02
	cnd	Diffusion de l'information par des moyens audio-visuels	03
	cnd	Recherches non économiques	04
	cnd	Engagements envers d'autres pouvoirs publics	05
	cnd	Dette	06
		DIVISION 11 Développement économique	
	cnd	Support de la politique générale en matière de développement économique, y compris le Conseil économique et social et l'Institut des Classes moyennes	01
	cd	Aide aux entreprises sous forme de primes en capital et subventions-intérêts, en ce compris des interventions financières et/ou des participations en vue d'initiatives nouvelles	02
1.380,0	cnd	Encouragement de la recherche scientifique et technologique	03
	cnd	Promotion du commerce extérieur	04
	cnd	Encouragement d'investissements étrangers : prospection à l'étranger, expertises et participation à des manifestations	05
1.380,0			

SECTIE I : UITGAVEN VAN ALGEMEEN BESTUUR

Pro-gramma	Beschrijving van de programma's	Kredieten		
				vk ce
AFDELING 12				
Uitrustingen en verplaatsingen				
01	Ondersteuning van het beleid inzake uitrustingen en ver- plaatsingen	ngk	66,0	
02	Openbaar vervoer	ngk gk	5.728,0	1.480,0
03	Privé-vervoer	ngk gk	800,0	1.250,0
04	Kunst in de infrastructuur	gk		20,0
05	Kanaal en haven	ngk	342,0	
06	Gebouwen	ngk	20,0	
07	Betaald personenvervoer	ngk	4,0	
08	Schuld	ngk	2.144,0	
			9.104,0	2.750,0
AFDELING 13				
Tewerkstelling				
01	Ondersteuning van het tewerkstellingsbeleid, met inbegrip van de werking van de BGDA en nieuwe initiatieven	ngk	482,5	
02	Bevordering van de tewerkstelling : programma's van weder- tewerkstelling en van plaatsing via de BGDA (inclusief trekkingsrechten)	ngk	3.303,5	
			3.786,0	
AFDELING 14				
Lokale besturen				
01	Ondersteuning van het beleid inzake lokale besturen	ngk	75,0	
02	Algemene financiering van de gemeenten, lasten en pro- visies voor leningen	ngk	9.211,1	
03	Specifieke programma's voor de gemeenten	ngk	745,0	250,0
			10.031,1	250,0

SECTION I : DEPENSES D'ADMINISTRATION GENERALE

Crédits		Définition des programmes	Pro-gramme
ok co			
		DIVISION 12 Equipements et déplacements	
	cnd	Support de la politique générale en matière d'équipements et de déplacements	01
1.480,0	cnd cd	Transports publics	02
1.100,0	cnd cd	Transport privé	03
20,0	cd	Œuvres d'art dans l'infrastructure	04
	cnd	Canal et installations portuaires	05
	cnd	Bâtiments	06
	cnd	Transports rémunérés de personnes	07
	cnd	Dette	08
2.600,0			
		DIVISION 13 Emploi	
	cnd	Support de la politique générale en matière d'emploi, y compris le fonctionnement de l'ORBEM et nouvelles initiatives	01
	cnd	Promotion de l'emploi : programmes de remise au travail et de placement par l'intermédiaire de l'ORBEM (y compris les droits de tirage)	02
		DIVISION 14 Pouvoirs locaux	
	cnd	Support de la politique générale	01
	cnd	Financement général des communes, charges et provisions d'emprunts	02
70,0	cnd cd	Programmes spécifiques pour les communes	03
70,0			

SECTIE I : UITGAVEN VAN ALGEMEEN BESTUUR

Pro-gramma	Beschrijving van de programma's	Kredieten		
				vk . ce
	AFDELING 15 Huisvesting			
01	Bevordering van het huisvestingsbeleid	ngk	85,4	
02	Financiering van de sociale huisvesting	ngk gk	1.275,0	1,0
03	Bevordering van de eigen woning	ngk	80,0	
04	Beleid inzake gezinnen	ngk	650,0	
05	Beleid inzake minstbedeelden	ngk	104,5	
06	Schuld (inclusief beheer - AFLSH)	ngk	524,6	
			2.719,5	1,0
	AFDELING 16 Ruimtelijke ordening			
01	Bevordering van het beleid inzake ruimtelijke ordening	ngk gk	195,0	100,0
02	Stadsvernieuwing en gesubsidieerde werken van de gemeenten	ngk gk	12,0	1.566,0
03	Premies aan privé-personen voor de vernieuwing van hun woningen	ngk	606,7	
04	Stadsvernieuwingsbeleid en verwerving alsmede aanleg van industrieterreinen via de GOMB	ngk	642,0	
05	Renovatie van verlaten bedrijfsterreinen	ngk	81,0	
06	Schuld	ngk	480,0	
			2.016,7	1.666,0

SECTION I : DEPENSES D'ADMINISTRATION GENERALE

Crédits		Définition des programmes	Pro-gramme
ok co			
		DIVISION 15	
		Logement	
	cnd	Promotion de la politique du logement	01
1,0	cnd	Financement du logement social	02
	cd		
	cnd	Promotion de la propriété privée	03
	cnd	Politique en faveur des familles	04
	cnd	Politique en faveur des plus démunis	05
	cnd	Dettes (y compris la gestion - FADELS)	06
1,0			
		DIVISION 16	
		Aménagement du territoire	
	cnd	Promotion de la politique d'aménagement du territoire et d'urbanisme	01
100,0	cd		
		Rénovation urbaine et travaux subsidiés des communes	02
1.265,0	cnd		
	cd	Primes aux particuliers de rénovation de l'habitat	03
	cnd	Politique de rénovation urbaine ainsi que d'acquisition et d'équipement de terrains industriels par la SDRB	04
	cnd	Rénovation des sites économiques désaffectés	05
	cnd	Dettes	06
1.365,0			

SECTIE I : UITGAVEN VAN ALGEMEEN BESTUUR

Pro- gramma	Beschrijving van de programma's	Kredieten		
				vk ce
AFDELING 17				
Monumenten en landschappen				
01	Ondersteuning van het algemeen beleid inzake monumenten en landschappen	ngk	41,8	
02	Archeologische opgravingen	ngk	5,0	
03	Openbare projecten inzake bescherming van monumenten en landschappen	gk		320,0
04	Privé-projecten inzake bescherming van monumenten en landschappen	gk		60,0
			46,8	380,0
AFDELING 18				
Milieubescherming				
01	Ondersteuning van het algemeen beleid : subsidie aan het BIM	ngk	140,0	
02	Verbetering van de kwaliteit van het leven : bestrijding van allerhande hinder (afval, lucht- en bodemvervuiling)	ngk	266,4	
03	Groene ruimten. Bossen. Natuurbehoud	ngk gk	136,7	243,0
04	Schuld	ngk	227,0	
			770,1	243,0
AFDELING 19				
Waterbeleid				
01	Waterproductie en -distributie	ngk gk	175,0	100,0
02	Bescherming van oppervlakte- en grondwater	ngk gk	57,0	600,0
03	Waterzuivering en stedelijke ontwatering	ngk gk	296,4	2.310,0
04	Gemeentelijk rioleringen			
05	Schuld	ngk	62,1	
			563,5	3.010,0
AFDELING 20				
Externe betrekkingen				
01	Internationale betrekkingen. Internationaal imago van Brussel	ngk	104,5	
			104,5	

SECTION I : DEPENSES D'ADMINISTRATION GENERALE

Crédits		Définition des programmes	Pro-gramme
ok co			
		DIVISION 17	
		Monuments et sites	
	cnd	Support de la politique générale en matière de monuments et sites	01
	cnd	Fouilles archéologiques	02
80,0	cd	Projets du secteur public de protection des monuments et des sites	03
20,0	cd	Projets de protection des monuments et des sites de particuliers	04
100,0			
		DIVISION 18	
		Environnement	
	cnd	Support de la politique générale : subvention à l'IBGE	01
	cnd	Amélioration de la qualité de la vie : lutte contre les nuisances (déchets, pollution atmosphérique, pollution du sol)	02
279,0	cnd cd	Espaces verts. Forêts et conservation de la nature	03
	cnd	Dette	04
279,0			
		DIVISION 19	
		Politique de l'eau	
60,0	cd	Production et distribution d'eau	01
150,0	cnd cd	Protection des eaux de surface et souterrains	02
400,0	cnd cd	Epuration des eaux usées et démergement urbain	03
		Egouttage communal	04
	cnd	Dette	05
610,0			
		DIVISION 20	
		Relations extérieures	
	cnd	Relations internationales. Image internationale de Bruxelles	01

SECTIE I : UITGAVEN VAN ALGEMEEN BESTUUR

Pro-gramma	Beschrijving van de programma's	Kredieten		
				vk ce
	AFDELING 21 Rationeel gebruik van de energie			
01	Ondersteuning van het beleid inzake rationeel energieverbruik	ngk	28,5	
02	Energiebesparende demonstratieprojecten en investeringen	ngk	20,0	
03	Studiekosten niet-nucleaire energie	ngk	7,5	
			56,0	
	AFDELING 22 Coördinatie van het beleid van de Executieve			
01	Promotie van het nationale en internationale imago van Brussel	ngk	64,0	
			64,0	
	AFDELING 23 Financieringsmechanisme van de wet van 16 januari 1989			
01	Regionale schuld	ngk	219,0	
	ALGEMEEN TOTAAL VAN DE UITGAVEN		32.704,5	10.750,0
	AFKORTINGEN			
	ngk : niet-gesplitste kredieten			
	gk : gesplitste kredieten			
	vk : vastleggingskredieten			
	ok : ordonnanceringskredieten			

SECTION I : DEPENSES D'ADMINISTRATION GENERALE

Crédits		Définition des programmes	Pro-gramme
ok co			
		DIVISION 21 Utilisation rationnelle de l'énergie	
	cnd	Support de la politique en matière d'utilisation rationnelle de l'énergie	01
	cnd	Investissements et projets de démonstration en matière d'économies d'énergie	02
	cnd	Energie non nucléaire : frais d'étude	03
		DIVISION 22 Coordination de la politique de l'Exécutif	
	cnd	Promotion de l'image nationale et internationale de Bruxelles	01
		DIVISION 23 Mécanismes de financement de la loi du 16 janvier 1989	
	cnd	Dette régionale	01
6.405,0		TOTAL GENERAL DES DEPENSES	
		ABREVIATIONS cnd : crédits non dissociés cd : crédits dissociés ce : crédits d'engagement co : crédits d'ordonnancement	

SECTIE II : UITGAVEN OP BEGROTINGSFONDSEN

Subsectie I : *Fondsen behouden tijdens het begrotingsjaar 1991*

Art.	Littera	Wijze van beschikking	Deel en Sectie op de begroting 1990	Teksten	Saldo op 1 januari 1991 — Soldes au 1 ^{er} janvier 1991	Ontvangsten van het jaar — Recettes de l'année
AFDELING 11. Economische ontwikkeling						
60	01	A	D.I. 34	Fonds voor economische expansie en regionale reconversie (rentetoelagen) 01. Grote ondernemingen 02. Kleine en middelgrote ondernemingen	304,0	3,1
60	01	A	D.II. 34	Fonds voor economische expansie en regionale reconversie (kapitaalpremies) 01. Grote ondernemingen 02. Kleine ondernemingen	338,0	} 1,1
60	01	A	D.II. 34	03. Openbare werken (pro memorie)	666,0	
Totaal voor Afdeling 11					1.308,0	4,2
AFDELING 14. Lokale besturen						
60	02	A	D.I. 32	Fonds bestemd om het Gewest in staat te stellen tegemoet te komen aan de specifieke financiële problemen van de gemeenten en van de Brusselse Agglomeratie : wet van 8 januari 1981)	492,7	—
60	03	A	D.I. 32	Fonds bestemd om het Gewest in staat te stellen aan de dringende behoeften inzake thesaurie van de Brusselse gemeenten tegemoet te komen. Betaling interestlasten van de lening (koninklijk besluit nr. 43 van 20 april 1982)	19,8	—
60	03	A	D.II. 32	Fonds bestemd om het Gewest in staat te stellen aan de dringende thesauriebehoeften van de Brusselse gemeenten tegemoet te komen. Aflossing van de lening (koninklijk besluit nr. 43 van 20 april 1982)	0,5	—
60	08	A	D.I. 32	Bijzonder hulpfonds ten bate van de Brusselse gemeenten in moeilijkheden	1.402,0	—
Totaal voor Afdeling 14					1.915,0	—
AFDELING 15. Huisvesting						
60	22	A	D.I. 36	Premies voor de gezondmaking van ongezonde woningen	3,0	—
60	23	A	D.I. 36	Toelagen voor het gedeeltelijk dekken van de huur verschuldigd door uit krotwoningen geëvacueerde personen of door bejaarde personen die een aan hun fysische toestand onaangepaste woning ontruimen ten einde een specifieke woning te betrekken, en van de inrichtingskosten van hun nieuwe woning en de verhuizings-toelagen (koninklijk besluit van 10 oktober 1975)	140,0	1,5

SECTION II : DEPENSES SUR FONDS BUDGETAIRES

Sous-section I : *Fonds maintenus pendant l'année budgétaire 1991*

Uitgaven van het jaar — Dépenses de l'année	Libellés	Partie et Section du budget 1990	Art.	Littera	Mode de disposition
	DIVISION 11. Développement économique				
307,1	Fonds d'expansion économique et de reconversion régionale (subventions-intérêts) 01. Grandes entreprises 02. Petites et moyennes entreprises	P.I. 34	60	01	A
	Fonds d'expansion économique et de reconversion régionale (primes en capital) 01. Grandes entreprises 02. Petites et moyennes entreprises	P.II. 34	60	01	A
339,1					
666,0	03. Travaux publics (pour mémoire)	P.II. 34	60	01	A
1.312,2	Totaux pour la Division 11				
	DIVISION 14. Pouvoirs locaux				
492,7	Fonds destiné à permettre à la Région de rencontrer les problèmes financiers spécifiques des communes et de l'Agglomération de Bruxelles (loi du 8 janvier 1981)	P.I. 32	60	02	A
- 19,8	Fonds destiné à permettre à la Région de rencontrer les problèmes urgents de trésorerie des communes bruxelloises. Paiement des charges d'intérêts d'emprunt (arrêté royal n° 43 du 20 avril 1982)	P.I. 32	60	03	A
0,5	Fonds destiné à permettre à la Région de rencontrer les problèmes urgents de trésorerie des communes bruxelloises. Amortissement d'emprunt (arrêté royal n° 43 du 20 avril 1982)	P.II. 32	60	03	A
1.402,0	Fonds spécial d'aide aux communes bruxelloises en difficulté	P.I. 32	60	08	A
1.915,0	Totaux pour la Division 14				
	DIVISION 15. Logement				
3,0	Primes pour l'assainissement des logements insalubres	P.I. 36	60	22	A
141,5	Subsides en vue de couvrir partiellement le loyer dû par des personnes évacuées de taudis ou par des personnes âgées qui ont quitté un logement inadapté à leur condition physique en vue d'occuper un logement spécifique, et les frais d'installation dans leur nouveau logement, et les allocations de déménagement (arrêté royal du 10 octobre 1975)	P.I. 36	60	23	A

SECTIE II : UITGAVEN OP BEGROTINGSFONDSEN

Art.	Littera	Wijze van beschikking	Deel en Sectie op de begroting 1990	Teksten	Saldo op 1 januari 1991 — Soldes au 1 ^{er} janvier 1991	Ontvangsten van het jaar — Recettes de l'année
60	24	A	D.I. 36	Betaling van de interest die voor de leningen welke door het Woningfonds van de Bond der Grote Gezinnen van België worden aangegaan, overeenkomstig de ter zake geldende besluiten, ten laste van het Gewest valt (wet van 15 april 1949)	66,8	—
60	26	A	D.I. 36	Terugbetaling aan de door de Nationale Maatschappij voor de Huisvesting aangenomen bouwmaatschappijen van huurverminderingen die zij gehouden zijn toe te staan aan hun huurders, hoofden van grote gezinnen (koninklijk besluit van 2 juli 1973)	57,8	—
60	30	A	D.II. 36	Betaling aan de financieringsorganismen van de aflossing der sommen die ze hebben betaald aan de bouwers en kopers van volkswoningen (koninklijk besluit van 10 augustus 1967)	0,3	—
60	36	B	P.II. 36	Fonds bestemd voor de aanmoediging van eigendomsverwerving en sanering van woningen (koninklijke besluiten van 23 juni 1983 en 10 oktober 1986)	159,0	6,5
Totaal voor Afdeling 15					426,9	8,0
AFDELING 16. Ruimtelijke ordening.						
60	03	B	D.II. 33	Fonds bestemd voor de aanmoediging van de renovatie van privé-goederen	821,0	0,1
Totaal voor Afdeling 16					821,0	0,1
AFDELING 18. Milieu						
60	03	A	D.II. 38	Fonds bestemd om de toekenning mogelijk te maken van toelagen, kapitaalsvoorschotten, eventueel terugvoerbaar... inzake hygiëne en dierenslaching	22,0	—
60	08	A	D.II. 38	Fonds bestemd voor de strijd tegen de hinder	158,0	250,0
66	05	B	D.II 41	Fonds voor de reconstructie en de rationalisatie van het bospatrimonium	60,0	—
Totaal voor Afdeling 18					240,0	250,0
AFDELING 19. Waterbeleid						
60	08	A	D.II. 40	Fonds bestemd voor de strijd tegen de hinder	1.668,0	—
Totaal voor Afdeling 19					1.668,0	—
Totaal voor Subsectie I					6.378,9	262,3

SECTION II : DEPENSES SUR FONDS BUDGETAIRES

	Uitgaven van het jaar — Dépenses de l'année	Libellés	Partie et Section du budget 1990	Art.	Littera	Mode de dis- position
	66,8	Paiement de l'intérêt mis à charge de la Région conformément aux arrêtés sur la matière, pour les emprunts contractés par le fonds du logement de la Ligue des Familles nombreuses de Belgique (loi du 15 avril 1949)	P.I. 36	60	24	A
	57,8	Remboursement aux sociétés de construction agréées par la Société nationale du Logement, des remises de loyer qu'elles sont tenues d'accorder à leurs locataires, chefs de familles nombreuses (arrêté royal du 2 juillet 1973)	P.I. 36	60	26	A
	0,3	Paiement aux organismes de financement de l'amortissement des sommes qu'ils ont payées aux constructeurs et acheteurs de logements sociaux (arrêté royal du 10 août 1967)	P.II. 36	60	30	A
	165,5	Fonds destiné à encourager l'acquisition de propriétés et l'assainissement de l'habitat (arrêtés royaux du 23 juin 1983 et 10 octobre 1986)	P.II. 36	60	36	B
	434,9	Totaux pour la Division 15				
		DIVISION 16. Aménagement du territoire				
	821,1	Fonds destiné à encourager la rénovation de biens privés	P.II. 33	60	03	B
	821,1	Totaux pour la Division 16				
		DIVISION 18. Environnement				
	22,0	Fonds destiné à permettre l'octroi de subventions, avances en capital éventuellement récupérables... afin d'améliorer les conditions d'hygiène et d'abattage d'animaux	P.I. 38	60	03	A
	408,0	Fonds destiné à la lutte contre les nuisances	P.II. 38	60	08	A
	60,0	Fonds de reconstruction et de rationalisation du patrimoine forestier	P.II. 38	60	03	A
	490,0	Totaux pour la Division 18				
		DIVISION 19. Politique de l'Eau				
	1.668,0	Fonds destiné à la lutte contre les nuisances	P. II. 40	60	08	A
	1.668,0	Totaux pour la Division 19				
	6.641,2	Totaux pour la Sous-section I				

SECTIE II : UITGAVEN OP BEGROTINGSFONDSEN

Subsectie II : *Fondsen om te vormen tot organieke fondsen*

Art.	Littera	Wijze van beschikking	Deel en Sectie op de begroting 1990	Teksten	Saldo op 1 januari 1991 — Soldes au 1 ^{er} janvier 1991	Ontvangsten van het jaar — Recettes de l'année
AFDELING 11. Economische ontwikkeling						
66	10	A	D.II. 34	Prototypen-fonds. Toekenning van subsidies en terugvorderbare voorschotten voor de vervaardiging van prototypes, voor gevorderd technologisch onderzoek en voor de ontwikkeling van werken inzake regionaal toegepast onderzoek. Terugvordering van voorschotten	173,3	1,1
Totaal voor Afdeling 11					173,3	1,1
AFDELING 12. Uitrustingen en verplaatsingen						
66	02	A	D.II. 44	Fonds voor het hergebruik van de gelden bekomen door de verkoop en verhuur van gronden en gebouwen verbonden aan de bevoegdheid van Openbare Werken	—	} 580,0
66	02	A	D.II. 45	Fonds voor het hergebruik van de gelden bekomen door de verkoop en verhuur van gronden en gebouwen verbonden aan de bevoegdheden van Verkeerswezen	—	
Totaal voor Afdeling 12					—	580,0
AFDELING 14. Lokale besturen						
60	07	A	D.I. 32	Fonds bestemd voor de Brusselse gemeenten die toegang krijgen tot het Fonds nr. 208	79,0	—
Totaal voor Afdeling 14					79,0	—
AFDELING 16. Ruimtelijke ordening						
60	02	A	D.II. 33	Fonds bestemd voor de verwezenlijking van het beleid inzake stadskernvernieuwing	3,1	2,6
Totaal voor Afdeling 16					3,1	2,6
AFDELING 18. Milieu						
66	01	A	D.I. 41	Visserijfonds	—	1,0
Totaal voor Afdeling 18					—	1,0
Totaal voor Subsectie II					255,4	584,7
TOTAAL VOOR SECTIE II					6.634,3	847,0

SECTION II : DEPENSES SUR FONDS BUDGETAIRES

Sous-section II : Fonds à transformer en fonds organiques

Uitgaven van het jaar — Dépenses de l'année	Libellés	Partie et Section du budget 1990	Art.	Littera	Mode de disposition
174,4	<p style="text-align: center;">DIVISION 11. Développement économique</p> Fonds des prototypes. Octroi de subventions et d'avances récupérables pour la fabrication de prototypes, pour les recherches de technologie avancée et pour développer des travaux de recherche appliquée régionale. Récupération d'avances	P.II. 34	66	10	A
174,4	Totaux pour la Division 11				
	<p style="text-align: center;">DIVISION 12. Equipements et déplacements</p>				
580,0	Fonds de réemploi du produit de la vente et de location des terrains et des immeubles liés à la mission des Travaux publics	P.II. 44	66	02	A
110,0	Fonds de réemploi du produit de la vente et de location des terrains et des immeubles liés à la mission des Communications	P. II. 45	66	02	A
580,0	Totaux pour la Division 12				
	<p style="text-align: center;">DIVISION 14. Pouvoirs locaux</p>				
79,0	Fonds destiné aux communes bruxelloises qui ont accès au Fonds n° 208	P.I. 32	60	07	A
79,0	Totaux pour la Division 14				
	<p style="text-align: center;">DIVISION 16. Aménagement du territoire</p>				
5,7	Fonds destiné à la réalisation de la politique de rénovation urbaine	P.II. 33	60	02	A
5,7	Totaux pour la Division 16				
	<p style="text-align: center;">DIVISION 18. Environnement</p>				
1,0	Fonds piscicole	P.I. 41	66	01	A
1,0	Totaux pour la Division 18				
840,1	Totaux pour la Sous-section II				
7.481,3	TOTAUX POUR LA SECTION II				

SECTIE III : BEGROTINGEN VAN DE INSTELLINGEN VAN OPENBAAR NUT - CATEGORIE A - VAN HET
BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJK GEWEST

I. CENTRUM VOOR INFORMATICA VOOR HET BRUSSELSE GEWEST

I.2. **Ontvangsten** (in duizendtallen franken)

Art.	Teksten	1990 per artikel — par article
HOOFDSTUK 41		
411.01	Opbrengst van verkopen (pro memorie)	—
03	Opbrengst van prestaties	—
06	Opbrengst van verhuringen (pro memorie)	—
09	Terugvordering van administratieve kosten gemaakt voor rekening van derden (pro memorie)	—
HOOFDSTUK 45		
450.01	Tegemoetkoming van het Gewest (Administratieve begroting : 10.02.1.43.50)	30.000
02	Eigen ontvangsten (pro memorie)	—
	Wederbestemming van een deel van het saldo 1989 (3.5.90)	+13.360
	Totaal	43.360
	Wederbestemming (30.7.90)	— 6.800
	TOTAAL VAN DE ONTVANGSTEN	36.560

SECTION III : BUDGETS DES ORGANISMES D'INTERET PUBLIC DE CATEGORIE A DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

I. CENTRE D'INFORMATIQUE POUR LA REGION BRUXELLOISE

I.1. Recettes (en milliers de francs)

	1991 per artikel — par article	Libellés	Art.
		CHAPITRE 41	
	—	Produit de ventes (pour mémoire)	411.01
	4.410	Produits de prestations	03
	—	Produit de locations (pour mémoire)	06
	—	Récupération de frais administratifs exposés pour compte de tiers (pour mémoire)	09
	4.410	Total Chapitre 41	
		CHAPITRE 45	
	33.000	Intervention de la Région : (Budget administratif : 10.02.1.43.50)	450.01
	—	Recettes propres (pour mémoire)	02
		Réaffectation d'une partie du solde 1989 (3.5.90)	
		Total	
		Réaffectation (30.7.90)	
	37.410	TOTAL DES RECETTES	

SECTIE III : BEGROTINGEN VAN DE INSTELLINGEN VAN OPENBAAR NUT - CATEGORIE A - VAN HET BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJK GEWEST

I.2. Uitgaven (in duizendtallen franken)

Art.	Teksten	1990 per artikel — par article
HOOFDSTUK 51		
511	Personeel :	
511.01	Bezoldiging van het statutaire personeel	7.400
02	Bezoldiging van het bij arbeidsovereenkomst in dienst zijnde personeel	7.200
03	Pensioenlasten	2.150
04	Sociale lasten voortvloeiend uit de sociale wetgeving. Werkgeversbijdrage	2.700
06	Sociale dienst	550
07	Beroepsopleiding (CIBG)	50
08	Vergoedingen voor zakelijke lasten	80
09	Vergoedingen die niet voor zakelijke lasten bestemd zijn	0
10	Honoraria - Kosten van vorming door derden	1.250
11	Schadevergoedingen bij arbeidsongevallen	20
512.03	Controleorganen	220
513.01	Recepties en gelijkaardige kosten	50
02	Dienstreizen - Waarnemingen - Optrachten	100
	Totaal Hoofdstuk 51	21.770
HOOFDSTUK 52		
521.01	Huur van gebouwen en aanvullende lasten	3.200
02	Huur van materieel en meubilair	50
03	Consumptieve bestedingen in verband met het betrekken van lokalen - met uitzondering van energie-uitgaven - en onderhoudskosten alsmede uitgaven voor herstellingen aan gebouwen en lokalen	520
04	Onderhoud en herstelling : - materieel en meubilair - voertuigen	50 80
05	Verzekeringen	250
06	Belastingen, gemeentelijke en provinciale heffingen	290
07	Consumptieve bestedingen inzake energieverbruik - brandstof - elektriciteit - water - gas	230
08	Kosten in verband met de inrichting	150
09	Dienstkleding van het personeel	20

SECTION III : BUDGETS DES ORGANISMES D'INTERET PUBLIC DE CATEGORIE A DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

I.2. Dépenses (en milliers de francs)

1991 per artikel — par article	Libellés	Art.
	CHAPITRE 51	
	Personnel :	511
7.680	Rémunérations du personnel statutaire	511.01
10.700	Rémunérations du personnel contractuel	02
1.530	Charges de pension	03
3.850	Charges sociales dérivant de la législation sociale. Part patronale	04
540	Service social	06
50	Formation professionnelle (CIRB)	07
100	Indemnités couvrant des charges réelles	08
10	Indemnités ne couvrant pas des charges réelles	09
1.250	Honoraires - Frais de formation par des tiers	10
20	Réparation des dommages causés par accidents de travail	11
120	Organes de contrôle	512.03
60	Réceptions et frais de même nature	513.01
150	Déplacements - Intérim - Missions	02
26.060	Total Chapitre 51	
	CHAPITRE 52	
3.400	Loyers des locaux et charges complémentaires	521.01
50	Location de matériel et de mobilier	02
	Dépenses de consommation en rapport avec occupation des locaux - à l'exclusion des dépenses énergétiques - et dépenses d'entretien et de réparation de bâtiments et de locaux	03
540		
	Entretien et réparation :	04
50	- matériel et mobilier	
100	- véhicules	
250	Assurances	05
450	Impôts, taxes communales et provinciales	06
	Dépenses de consommation énergétiques - combustible - énergie électrique - eau - gaz	07
230		
150	Frais d'installation	08
20	Habillement du personnel	09

**SECTIE III : BEGROTINGS VAN DE INSTELLINGEN VAN OPENBAAR NUT - CATEGORIE A - VAN HET
BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJK GEWEST**

I.2. Uitgaven (in duizendtallen franken)

Art.	Teksten	1990 per artikel — par article
522.01	Kantoorkosten allerhande	2.000
02	Uitgaven allerhande in verband met de werking van de informatica- installaties, onder meer van gegevensbanken, studies,...	200
523.01	Publikatiekosten - Propaganda - Reclame - Tentoonstelling en diverse manifestaties	200
02	Bijdragen voor de associatie van het centrum met particuliere of openbare instellingen	50
526.01	Vervoerkosten	200
527.01	Belastingen op het inkomen (roerende) (pro memorie)	—
	Totaal Hoofdstuk 52	7.490
	HOOFDSTUK 55	
550.01	Gebouwen	—
02	Meubilair	600
03	Kantoorbehoeften	100
04	Voertuigen	—
05	Informatica-uitrusting : - Apparatuur	5.100
	- Programmatuur	1.500
	Totaal Hoofdstuk 55	7.300
	HOOFDSTUK 59	
590.01	Opnieuw te gebruiken middelen (pro memorie)	—
	Totaal Hoofdstuk 59	—
	TOTAAL VAN DE UITGAVEN	36.560

SECTION III : BUDGETS DES ORGANISMES D'INTERET PUBLIC DE CATEGORIE A DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

I.2. Dépenses (en milliers de francs)

1991 per artikel — par article	Libellés	Art.
1.500	Frais de bureau généralement quelconques	522.01
1.500	Dépenses de toute nature relatives au fonctionnement des installations informatiques, notamment banques de données, études,...	02
200	Frais de publication - Propagande - Publicité - Expositions et manifestations diverses	523.01
50	Cotisations pour association du centre avec des organismes privés ou publics	02
200	Frais de transport	526.01
—	Impôts sur le revenu (préc. mobilier) (pour mémoire)	527.01
8.690	Total Chapitre 52	
	CHAPITRE 55	
—	Immeubles	550.01
400	Mobiliers	02
150	Matériel de bureau	03
—	Véhicules	04
1.850	Equipements informatiques :	05
260	- Progiciels	
	- Logiciels	
2.660	Total Chapitre 55	
	CHAPITRE 59	
—	Fonds de réemploi (pour mémoire)	590.01
—	Total Chapitre 59	
37.410	TOTAL DES DEPENSES	

SECTIE III : BEGROTINGEN VAN DE INSTELLINGEN VAN OPENBAAR NUT - CATEGORIE A - VAN HET
BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJK GEWEST

II. BRUSSELS INSTITUUT VOOR MILIEUBEHEER

II.1. Inkomsten (in duizendtallen franken)

Art.	Teksten	1990 per artikel — par article
450.01	HOOFDSTUK 45	
	Tegemoetkoming van het Gewest (Administratieve begroting : 18.01.1.41.01)	125.000
	TOTAAL VAN DE ONTVANGSTEN	125.000

SECTION III : BUDGETS DES ORGANISMES D'INTERET PUBLIC DE CATEGORIE A DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

II. INSTITUT BRUXELLOIS DE GESTION DE L'ENVIRONNEMENT

II.1. Recettes (en milliers de francs)

1991 per artikel — par article	Libellés	Art.
140.000	<p style="text-align: center;">CHAPITRE 45</p> Intervention de la Région (Budget administratif : 18.01.1.41.01)	450.01
140.000	TOTAL DES RECETTES	

**SECTIE III : BEGROTINGEN VAN DE INSTELLINGEN VAN OPENBAAR NUT - CATEGORIE A - VAN HET
BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJK GEWEST**

II.2. Uitgaven (in duizendtallen franken)

Art.	Teksten	1990 per artikel — par article
HOOFDSTUK 51		
511	Personeel :	
511.01	Bezoldiging van het statutaire personeel	40.755
02	Bezoldiging van het bij arbeidsovereenkomst in dienst zijnde personeel	7.000
03	Pensioenlasten	1.000
04	Sociale lasten voortvloeiend uit de sociale wetgeving. Werkgeversbijdrage	20.000
06	Sociale dienst	3.000
07	Beroepsopleiding	500
08	Vergoedingen voor zakelijke lasten	300
10	Honoraria - Kosten van vorming door derden	5.000
11	Schadevergoedingen bij arbeidsongevallen	400
12	Bijdrage sociaal secretariaat	20
512	Andere bezoldigingen dan deze van het personeel	
512.01	Drankautomaat	
03	Leden van Commissies en Adviesraden	
513	Representatie - Verplaatsingskosten	—
513.01	Representatiekosten	400
02	Verplaatsingen - Opdrachten	1.400
	Totaal Hoofdstuk 51	79.775
HOOFDSTUK 52		
521	Lokalen en materieel	
521.01	Huur van gebouwen en aanvullende lasten	14.120
02	- Huur van materieel en meubilair - Huur van voertuigen	
03	Consumptieve bestedingen in verband met het betrekken van lokalen - met uitzondering van energieuitgaven - en onderhoudskosten alsmede uitgaven voor herstellingen aan gebouwen en lokalen	1.000
04	Onderhoud en herstelling : - materieel en meubilair - voertuigen	1.000 —

SECTION III : BUDGETS DES ORGANISMES D'INTERET PUBLIC DE CATEGORIE A DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

II.2. Dépenses (en milliers de francs)

1991 per artikel — par article	Libellés	Art.
	CHAPITRE 51	
	Personnel :	511
54.500	Rémunérations du personnel statutaire	511.01
3.500	Rémunérations du personnel contractuel	02
11.000	Charges de pension	03
5.000	Charges sociales dérivant de la législation sociale. Part patronale	04
3.000	Service social	06
500	Formation professionnelle	07
50	Indemnités couvrant des charges réelles	08
2.000	Honoraires - Frais de formation par des tiers	10
50	Réparation des dommages causés par accidents de travail	11
	Contribution secrétariat social	12
	Autres rémunérations que celles du personnel	512
50	Distributeur de boissons	512.01
	Membres de Commissions	03
	Frais de représentation et de déplacement	513
500	Frais de représentation	513.01
1.000	Déplacements - Missions	02
81.150	Total Chapitre 51	
	CHAPITRE 52	
	Locaux et matériel	521
11.000	Loyers des locaux et charges annexes	521.01
100	- Location de matériel et de mobilier	02
—	- Location d'automobiles	
	Dépenses de consommation en rapport avec occupation des locaux - à l'exclusion des dépenses énergétiques - et dépenses d'entretien et de réparation de bâtiments et de locaux	03
4.550		
	Entretien et réparation :	04
1.000	- matériel et mobilier	
—	- véhicules	

**SECTIE III : BEGROTINGEN VAN DE INSTELLINGEN VAN OPENBAAR NUT - CATEGORIE A - VAN HET
BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJK GEWEST**

Art.	Teksten	1990 per artikel — par article
05	Verzekeringen	30
06	Belastingen, gemeentelijke en provinciale heffingen	
07	Consumptieve bestedingen inzake energieverbruik - brandstof - elektriciteit - water - gas	500
08	Kosten in verband met de eerste inrichting	1.000
09	Dienstkleding van het personeel	300
522	Bureel	
522.01	Kantoorkosten allerhande	3.000
523	Publikaties, propaganda en publiciteit	
523.01	Publikatiekosten - Propaganda - Reclame - Tentoonstelling en diverse manifestaties	3.250
02	Bibliotheek	600
03	Lidmaatschap verenigingen, deelname seminaries, studiedagen, congressen, studieverenootschappen en -syndicaten, bijdrage studiecentrum voor het water	625
04	Gegevensbank, abonnementen en opvragingen	
05	Videotheek	
06	Fototheek	
526	Andere prestaties en werken door derden	—
526.01	Vervoerkosten	—
	Totaal Hoofdstuk 52	25.425
	HOOFDSTUK 53	
532.01	Bijdrage voor de associatie van het Instituut met particuliere of openbare instellingen, universiteiten - uitbesteden analyses	13.000
02	Beheerscomité natuurreservaten	
03	Comité recyclage	
	Totaal Hoofdstuk 53	13.000

SECTION III : BUDGETS DES ORGANISMES D'INTERET PUBLIC DE CATEGORIE A DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

1991 per artikel — par article	Libellés	Art.
600	Assurances	05
1.500	Impôts, taxes communales et provinciales	06
2.500	Dépenses de consommation énergétique - combustible - énergie électrique - eau - gaz	07
	Frais de première installation	08
100	Vêtements de travail du personnel	09
	Bureaux	522
3.000	Frais de bureau généralement quelconques	522.01
	Publications, propagande et publicité	523
2.500	Frais de publication - Propagande - Publicité - Expositions et manifestations diverses	523.01
1.000	Bibliothèque	02
	Cotisations auprès d'associations, participations séminaires, colloques, etc.	03
500		
1.000	Banque de données, abonnements et interrogations	04
500	Videothèque	05
500	Photothèque	06
	Autres prestations et travaux par des tiers	526
500	Frais de transport	526.01
30.850	Total Chapitre 52	
	CHAPITRE 53	
11.300	Cotisations pour l'association de l'Institut avec des institutions privées ou publiques, universités - traitement analyses	532.01
1.200	Comité de gestion, réserves naturelles	02
500	Comité recyclage	03
13.000	Total Chapitre 53	

SECTIE III : BEGROTINGEN VAN DE INSTELLINGEN VAN OPENBAAR NUT - CATEGORIE A - VAN HET
BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJK GEWEST

Art.	Teksten	1990 per artikel — par article
	HOOFDSTUK 55	
550.01	Gebouwen	
02	Meubilair	1.500
03	Kantoorbehoeften	800
04	Voertuigen	—
05	Informatica-uitrusting	—
06	Controle-apparatuur	4.500
	Totaal Hoofdstuk 55	6.800
	TOTAAL VAN DE UITGAVEN	125.000

**SECTION III : BUDGETS DES ORGANISMES D'INTERET PUBLIC DE CATEGORIE A DE LA REGION DE
BRUXELLES-CAPITALE**

1991 per artikel — par article	Libellés	Art.
	CHAPITRE 55	
	Immeubles	550.01
2.000	Mobiliers	02
1.000	Matériel de bureau	03
1.000	Véhicules	04
8.000	Equipements informatiques	05
3.000	Appareillage de contrôle	06
15.000	Total Chapitre 55	
140.000	TOTAL DES DEPENSES	

**SECTIE III : BEGROTINGEN VAN DE INSTELLINGEN VAN OPENBAAR NUT - CATEGORIE A - VAN HET
BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJK GEWEST**

III. GEWESTELIJK AGENTSCHAP VOOR NETHEID

III.1. Ontvangsten (in duizendtallen franken)

Art.	Teksten	1990 per artikel — par article
	HOOFDSTUK 41	
	Opbrengsten voortvloeiend uit de uitoefening van de statutaire opdracht	—
411	Functionele ontvangsten	
01	Opbrengst van verkopen	
03	Opbrengst van prestaties : a) sluikstortingen en openbare reinigingscampagnes b) verhuur kleine containers c) reiniging van het regionaal wegennet d) overeenkomsten voor het ledigen van gemeentelijke containers en rioolruiming	
07	Opbrengst van retributies en bijdragen : a) ophalen van niet-huishoudelijk en nijverheidsafval per abonnement en overeenkomst b) speciale ophaling van niet-huishoudelijk en nijverheidsafval op aanvraag c) verkoop van de door de verbrandingsinstallaties geproduceerde stoom d) storting in de verbrandingsinstallatie door de gemeenten e) storting in de verbrandingsinstallatie door particulieren	
08	Ontvangsten van overdrachten : a) door de verzekeringsmaatschappijen uitgekeerde vergoedingen b) premies voor de in dienstneming van gesubsidieerde kontraktuelen	
09	Terugvordering van administratieve kosten ten laste van derden	
10	Intresten wegens achterstallige betalingen van retributies	
11	Terugbetaling gedetacheerd personeel	
	Totaal Hoofdstuk 41	
	HOOFDSTUK 42	
	Ontvangsten met bijzondere aanwending	
420.01	BTW-ontvangsten	
	Totaal Hoofdstuk 42	
	HOOFDSTUK 43	
	Opbrengst van de verkoop van patrimoniale goederen	
430.01	Verkoop van onroerende goederen (pro memorie)	
430.05	Autovoertuigen	
	Totaal Hoofdstuk 43	

SECTION III : BUDGETS DES ORGANISMES D'INTERET PUBLIC DE CATEGORIE A DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

III. AGENCE REGIONALE DE PROPLETE

III.1. Recettes (en milliers de francs)

1991 per artikel — par article	Libellés	Art.
	CHAPITRE 41	
	Produit résultant de l'exercice de la mission statutaire	
	Recettes fonctionnelles	411
300.000	Produit de ventes	01
	Produit de prestations :	03
2.500.000	a) versages clandestins et campagnes de propreté	
1.100.000	b) location petits conteneurs	
—	c) nettoyage de la voirie régionale	
100.000	d) contrats pour la vidange des conteneurs communaux et le curage d'égouts	
	Produit des redevances et des cotisations :	07
200.000.000	a) enlèvements d'ordures non-ménagères et industrielles sur abonnements et conventions	
12.500.000	b) enlèvement spécial d'ordures non-ménagères et industrielles sur demandes	
179.000.000	c) vente de vapeur produite par l'usine d'incinération	
25.000.000	d) déversement à l'usine d'incinération par les communes	
4.500.000	e) déversement à l'usine d'incinération par les particuliers	
	Recettes de transferts :	08
300.000	a) indemnités versées par les compagnies d'assurances	
—	b) primes pour l'engagement des contractuels subsidiés	
6.500.000	Récupération des frais administratifs exposés pour compte de tiers	09
1.000.000	Intérêts pour retard de paiement des redevances	10
	Remboursement frais de personnel détaché	11
432.800.000	Total Chapitre 41	
	CHAPITRE 42	
	Recettes avec affectation spéciale	
0	Recettes TVA	420.01
0	Total Chapitre 42	
	CHAPITRE 43	
	Produits de la vente d'objets patrimoniaux	
—	Vente de terrains et bâtiments (pour mémoire)	430.01
1.000.000	Véhicules	430.05
1.000.000	Total Chapitre 43	

**SECTIE III : BEGROTINGEN VAN DE INSTELLINGEN VAN OPENBAAR NUT - CATEGORIE A - VAN HET
BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJK GEWEST**

Art.	Teksten	1990 per artikel — par article
442.01	<p align="center">HOOFDSTUK 44</p> <p>Opbrengst van leningen</p> <p>Opbrengst van leningen</p> <p>Totaal Hoofdstuk 44</p>	
450.01	<p align="center">HOOFDSTUK 45</p> <p>Tussenkost van het Gewest bij wijze van deelname</p> <p>a) Toelagen van de Brusselse Gewest voor de installaties van afvalverwerking</p> <p>b) Tussenkost van de Brusselse Gewest in de leninglasten ten laste van het fonds voor de strijd tegen de hinder</p> <p>c) Agglomeratie</p> <p>Totaal Hoofdstuk 45</p>	
	<p>ALGEMEEN TOTAAL</p>	

SECTION III : BUDGETS DES ORGANISMES D'INTERET PUBLIC DE CATEGORIE A DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

1991 per artikel — par article	Libellés	Art.
	CHAPITRE 44	
	Produits d'emprunts	
616.000.000	Produits d'emprunts	442.01
616.000.000	Total Chapitre 44	
	CHAPITRE 45	
	Intervention de la Région à titre de participation	450.01
69.900.000	a) Subside de la Région bruxelloise pour les installations de traitement de déchets	
75.000.000	b) Intervention de la Région bruxelloise dans les charges d'emprunts à charge du Fonds de lutte contre les nuisances	
1.114.300.000	c) Agglomération	
1.259.200.000	Total Chapitre 45	
2.309.000.000	TOTAL GENERAL	

SECTIE III : BEGROTINGEN VAN DE INSTELLINGEN VAN OPENBAAR NUT - CATEGORIE A - VAN HET
BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJK GEWEST

III. GEWESTELIJK AGENTSCHAP VOOR NETHEID

III.2. Uitgaven (in duizendtallen franken)

Art.	Teksten	1990 per artikel — par article
HOOFDSTUK 51		
Betalingen aan de personen verbonden aan de instelling		
511	Personeel	
01	a) Bezoldiging statutair personeel b) Bezoldiging niet-statutair personeel	
02	Bezoldiging aanvullend personeel	
03	Pensioenlasten	
04	Sociale lasten - patroonsaandeel	
06	Sociale dienst	
07	Beroepsvorming	
08	Vergoedingen die werkelijke lasten dekken	
	a) beroepsziekte	
	b) sociale abonnementen	
09	a) produktiviteitspremies b) uitdeling van dranken	
11	Arbeidsongevallen : Medische kosten	
513	Representatie- en verplaatsingskosten	
01	Representatie en receptie	
02	Verplaatsingen, dienstwaarnemingen en opdrachten	
03	Bijdragen aan diverse organismen	
04	Arbeidsgeneeskunde	
Totaal Hoofdstuk 51		
HOOFDSTUK 52		
Betalingen aan derden voor prestaties, leveringen, werken, enz. die tot voorwerp hebben diensten of goederen niet vatbaar om geïnventariseerd te worden		
521	Lokalen en materieel	
01	Huur lokalen, terreinen en bijkomende lasten	
02	a) Huur van materieel en meubilair b) Huur van auto's	
03	Onderhoud en herstel van lokalen	
04	a) Onderhoud en herstel van materieel en meubilair b) Gebruikskosten voor voertuigen	
05	Verzekeringen	
06	Belastingen	
	a) BTW	
	b) Andere	

SECTION III : BUDGETS DES ORGANISMES D'INTERET PUBLIC DE CATEGORIE A DE LA REGION DE
BRUXELLES-CAPITALE

III. AGENCE REGIONALE DE PROPRIETE

III.2. Dépenses (en milliers de francs)

1991 per artikel — par article	Libellés	Art.
	CHAPITRE 51	
	Paiements aux personnes attachées à l'organisme	
	Personnel	511
782.500.000	a) Rémunération personnel statutaire	01
132.000.000	b) Rémunération du personnel non-statutaire	
9.000.000	Rémunération du personnel de complément	02
—	Charges des pensions	03
146.000.000	Charges sociales - part patronale	04
3.000.000	Service social	06
3.000.000	Formation professionnelle	07
	Indemnités couvrant des charges réelles	08
140.000	a) frais de maladie professionnelle	
750.000	b) abonnements sociaux	
10.000.000	a) primes de productivité	09
1.400.000	b) distribution de boissons	
2.400.000	Accidents de travail : Frais médicaux	11
	Frais de représentation et de déplacement	513
250.000	Représentation et réception	01
500.000	Déplacements, intérim et missions	02
2.030.000	Cotisations à organismes divers	03
3.410.000	Médecine de travail	04
1.101.380.000.	Total Chapitre 51	
	CHAPITRE 52	
	Paiements à des tiers pour prestations, fournitures, travaux, etc. ayant pour objet des services ou des biens non susceptibles d'être inventariés	
	Locaux et matériel	521
8.000.000	Loyers locaux, terrains et charges complémentaires	01
—	a) Loyer de matériel et mobilier	02
—	b) Location de voitures	
11.500.000	Entretien et réparation de locaux	03
1.200.000	a) Entretien et réparation du matériel et du mobilier	04
70.000.000	b) Dépenses d'utilisation pour le matériel roulant	
5.220.000	Assurances	05
	Taxes	06
	a) TVA	
	b) Autres	

SECTIE III : BEGROTINGEN VAN DE INSTELLINGEN VAN OPENBAAR NUT - CATEGORIE A - VAN HET BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJK GEWEST

Art.	Teksten	1990 per artikel — par article
07	Uitgaven voor energieverbruik voor gebouwen : stookolie, gas, elektriciteit, enz.	
09	Kleding van het personeel a) Aankoop b) Huur c) Onderhoud	
522	Bureau	
01	Allerhande bureaunkosten	
03	Kosten met betrekking tot het informatikamateriaal	
523.01	Allerhande kosten van publikaties en publiciteit	
524	Geschillen	
01	Erelonen advocaten, deskundigen, deurwaarders, gerechtskosten, schade en intresten, boetes...	
525	Financiële lasten	
01	Intresten en bijkomende lasten op leningen	
05	Debetintresten - Bank (pro memorie)	
526	Andere prestaties en werken door derden	
03	Uitgaven voor prestaties en werken en diverse diensten door derden	
05	Uitgaven voor prestaties en werken en diverse diensten voor derden	
	Totaal Hoofdstuk 52	
	SUBTOTAAL 51 & 52	
	HOOFDSTUK 53	
534	Terugbetalingen en kwade posten	
01	Terugbetaling van ten onrechte geïnde sommen en kwade posten	
02	Wanbetaling, falings en boetes	
	Totaal Hoofdstuk 53	
	TOTAAL GEWONE UITGAVEN	

SECTION III : BUDGETS DES ORGANISMES D'INTERET PUBLIC DE CATEGORIE A DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

1991 per artikel — par article	Libellés	Art.
10.000.000	Dépenses de consommation énergétique pour les bâtiments : mazout, gaz, électricité...	07
6.000.000	Equipement du personnel	09
5.000.000	a) Achat	
1.000.000	b) Location	
	c) Entretien	
	Bureau	522
7.500.000	Frais de bureau	01
2.000.000	Dépenses relatives au matériel informatique	02
10.000.000	Frais généralement quelconques d'information et de sensibilisation de la population et de la clientèle	523.01
	Contentieux	524
1.000.000	Honoraires d'avocats, d'experts, d'huissiers, frais de justice, dommages et intérêts, amendes...	01
	Charges financières	525
85.000.000	Intérêts et charges complémentaires sur emprunts	01
	Intérêts débiteurs - Banques (pour mémoire)	05
	Autres prestations et travaux par des tiers	526
297.650.000	Dépenses pour prestations, travaux et services divers par des tiers	03
	Dépenses pour prestations, travaux et services divers pour des tiers	05
521.070.000	Total Chapitre 52	
1.622.450.000	SOUS-TOTAL 51 & 52	
	CHAPITRE 53	
	Remboursements et non-valeurs	534
650.000	Remboursements des sommes perçues indûment et non-valeurs	01
	Non-paiement, faillites, amendes	02
650.000	Total Chapitre 53	
1.623.100.000	TOTAL DEPENSES ORDINAIRES	

**SECTIE III : BEGROTINGEN VAN DE INSTELLINGEN VAN OPENBAAR NUT - CATEGORIE A - VAN HET
BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJK GEWEST**

Art.	Teksten	1990 per artikel — par article
	HOOFDSTUK 55	
	Betalingen aan derden voor aankoop van patrimoniale goederen	
550.01	Onroerende goederen	
	<i>a)</i> Verbouwing stelplaatsen en garage	
	<i>b)</i> Verbrandingsinstallatie en bijgebouwen	
02	Meubilair	
03	Kantoormachines	
04	Materieel	
05	Autovoertuigen	
06	Aankoop van informatikamaterieel	
07	Burotika en verkeer	
	Totaal Hoofdstuk 55	
	HOOFDSTUK 56	
	Betalingen aan derden voortvloeiende uit financiële kapitaalsverrichtingen	
560.01	Aflossingen der leningen	
02	Kapitaalsdeelname in maatschappij afvalstorting	
	Totaal Hoofdstuk 56	
	TOTAAL UITGAVEN	

SECTION III : BUDGETS DES ORGANISMES D'INTERET PUBLIC DE CATEGORIE A DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

1991 per artikel — par article	Libellés	Art.
CHAPITRE 55		
	Sommes à payer à des tiers pour l'acquisition de biens patrimoniaux	
	Immeubles	550.01
76.000.000	a) Aménagement dépôts et garage	
319.900.000	b) Usine d'incinération et annexes	
2.500.000	Mobilier	02
1.500.000	Machines de bureau	03
2.000.000	Matériel de garage	04
27.000.000	Véhicules automobiles	05
2.000.000	Achat de matériel informatique	06
5.000.000	Bureautique et communications	07
435.900.000	Total Chapitre 55	
CHAPITRE 56		
	Sommes à payer à des tiers par suite d'opérations financières en capital	
—	Amortissements d'emprunts	560.01
250.000.000	Prise de capital dans une société de gestion de décharge	02
250.000.000	Total Chapitre 56	
2.309.000.000	TOTAL DEPENSES	

SECTIE III : BEGROTINGEN VAN DE INSTELLINGEN VAN OPENBAAR NUT - CATEGORIE A - VAN HET
BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJK GEWEST

IV. BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE DIENST VOOR BRANDWEER EN DRINGENDE MEDISCHE HULP

IV.1. Ontvangsten (in duizendtallen franken)

Art.	Teksten	1990 per artikel — par article
	HOOFDSTUK 41	
	Opbrengsten voortvloeiend uit de uitoefening van de statutaire opdracht	
411	Functionele ontvangsten	
01	Opbrengst van verkopen	
03	Opbrengst van prestaties	
	a) Diverse ontvangsten	
	Brandweer	
	DGH	
	b) Terugbetaling van telefoongesprekken	
07	Opbrengst van retributies en bijdragen	
	a) Terugbetaling van bewakingskosten	
	b) Administratieve prestaties - brandvoorkoming	
	c) Dienst der ziekenwagens - zieken thuis	
08	Ontvangsten van overdrachten	
	a) door de verzekeringsmaatschappijen uitgekeerde vergoedingen	
	b) premies voor de indienstneming van gesubsidieerde kontraktuellen	
	c) Overeenkomsten met de gemeenten buiten de Brusselse agglomeratie	
09	Terugvordering van administratieve kosten ten laste van derden	
10	Intresten wegens achterstallige betalingen van retributies	
11	Terugbetaling gedetacheerd personeel	
	Totaal Hoofdstuk 41	
	HOOFDSTUK 42	
	Ontvangsten met bijzondere aanwending	
420.01	BTW-ontvangsten	
	Totaal Hoofdstuk 42	
	HOOFDSTUK 43	
	Opbrengst van de verkoop van patrimoniale goederen	
430.01	Verkoop van onroerende goederen (pro memorie)	
05	Autovoertuigen (pro memorie)	
	Totaal Hoofdstuk 43	

SECTION III : BUDGETS DES ORGANISMES D'INTERET PUBLIC DE CATEGORIE A DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

IV. SERVICE D'INCENDIE ET D'AIDE MEDICALE URGENTE DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

IV.1. Recettes (en milliers de francs)

1991 per artikel — par article	Libellés	Art.
	CHAPITRE 41	
	Produit résultant de l'exercice de la mission statutaire	
	Recettes fonctionnelles	411
	Produit de ventes	01
	Produit de prestations :	03
	a) Recettes diversés -	
6.000.000	Pompiers	
27.250.000	AMU	
200.000	b) Remboursement de communications téléphoniques	
	Produit des redevances et des cotisations :	07
5.000.000	a) remboursement de frais de surveillance	
55.000.000	b) prestations administratives - prévention	
9.550.000	c) service des autos ambulances - malades à domicile	
	Recettes de transferts :	08
300.000	a) indemnités versées par les compagnies d'assurances	
—	b) primes pour l'engagement des contractuels subsidiés	
5.320.000	c) Convention de secours avec des communes en dehors de l'agglomération	
2.500.000	Récupération des frais administratifs exposés pour compte de tiers	09
1.000.000	Intérêts pour retard de paiement des redevances	10
	Remboursement frais de personnel détaché	11
112.120.000	Total Chapitre 41	
	CHAPITRE 42	
	Recettes avec affectation spéciale	
0	Recettes TVA	420.01
0	Total Chapitre 42	
	CHAPITRE 43	
	Produits de la vente d'objets patrimoniaux	
—	Vente de terrains et bâtiments (pour mémoire)	430.01
—	Véhicules	05
0	Total Chapitre 43	

SECTIE III : BEGROTINGEN VAN DE INSTELLINGEN VAN OPENBAAR NUT - CATEGORIE A - VAN HET
BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJK GEWEST

Art.	Teksten	1990 per artikel — par article
442.01	<p style="text-align: center;">HOOFDSTUK 44</p> <p>Opbrengst van leningen</p> <p>Opbrengst van leningen</p> <p>Totaal Hoofdstuk 44</p>	
450.01	<p style="text-align: center;">HOOFDSTUK 45</p> <p>Tussenkost van het Gewest</p> <p>Tussenkosten bij wijze van deelname</p> <p>a) Staatstussenkosten</p> <p>b) Agglomeratie</p> <p>Totaal Hoofdstuk 45</p> <p>ALGEMEEN TOTAAL</p>	

SECTION III : BUDGETS DES ORGANISMES D'INTERET PUBLIC DE CATEGORIE A DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

1991 per artikel — par article	Libellés	Art.
	CHAPITRE 44	
	Produits d'emprunts	
200.000.000	Produits d'emprunts	442.01
200.000.000	Total Chapitre 44	
	CHAPITRE 45	
	Intervention de la Région - à titre de participation	
17.170.000	a) intervention de l'Etat	
1.395.997.000	b) Agglomération	450.01
1.413.167.000	Total Chapitre 45	
1.725.287.000	TOTAL GENERAL	

SECTIE III : BEGROTINGEN VAN DE INSTELLINGEN VAN OPENBAAR NUT - CATEGORIE A - VAN HET BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJK GEWEST

IV. BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE DIENST VOOR BRANDWEER EN DRINGENDE MEDISCHE HULP

IV.2. Uitgaven (in duizendtallen franken)

Art.	Teksten	1990 per artikel — par article
HOOFDSTUK 51		
Betalingen aan de personen verbonden aan de instelling		
511	Personeel	
01	a) Bezoldiging statutair personeel b) Bezoldiging niet-statutair personeel	
03	Pensioenlasten	
04	Sociale lasten - patroonsaandeel	
06	Sociale dienst	
07	Beroepsvorming a) Brandweer b) DGH	
08	Vergoedingen die werkelijke lasten dekken a) beroepsziekte b) sociale abonnementen	
09	Vergoedingen die geen werkelijke lasten dekken a) uitdeling koffie en warme dranken aan het personeel	
11	Arbeidsongevallen a) medische kosten b) renten	
512	Andere bezoldigingen dan deze van het personeel	
03	Controle-orgaan van de instelling	
04	Arbeidsgeneeskunde	
05	Vergoedingen, erelonen, studies	
513	Representatie- en verplaatsingskosten	
01	Representatie en receptie	
02	Verplaatsingen, dienstwaarnemingen en opdrachten a) Brandweer b) DGH	
03	Bijdragen aan diverse organismen	
Totaal Hoofdstuk 51		

SECTION III : BUDGETS DES ORGANISMES D'INTERET PUBLIC DE CATEGORIE A DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

IV. SERVICE D'INCENDIE ET D'AIDE MEDICALE URGENTE DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

IV.2. Dépenses (en milliers de francs)

1991 per artikel — par article	Libellés	Art.
	CHAPITRE 51	
	Paiements aux personnes attachées à l'organisme	
	Personnel	511
1.137.000.000	a) Rémunération personnel statutaire	01
35.100.000	b) Rémunération du personnel non-statutaire	
—	Charges des pensions	03
189.000.000	Charges sociales – part patronale	04
106.000	Service social	06
	Formation professionnelle	07
3.000.000	a) Pompiers	
2.000.000	b) AMU	
	Indemnités couvrant des charges réelles	08
0	a) frais de maladie professionnelle	
135.000	b) abonnements sociaux	
	Indemnités ne couvrant pas des charges réelles	09
1.660.000	a) distribution de café et de boissons chaudes au personnel	
	Accidents du travail	
2.400.000	a) frais médicaux	
0	b) rentes	
	Rétributions autres que celles du personnel	512
0	Organe de contrôle de l'organisme	03
3.865.000	Médecine du travail	04
28.000.000	Indemnités, honoraires, études	05
	Frais de représentation et de déplacement	513
500.000	Représentation et réception	01
	Déplacements, intérim et missions	02
350.000	a) Pompiers	
105.000	b) AMU	
400.000	Cotisations à organismes divers	03
1.403.621.000	Total Chapitre 51	

SECTIE III : BEGROTINGS VAN DE INSTELLINGEN VAN OPENBAAR NUT - CATEGORIE A - VAN HET
BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJK GEWEST

Art.	Teksten	1990 per artikel — par article
HOOFDSTUK 52		
Betalingen aan derden voor prestaties, leveringen, werken, enz. die tot voorwerp hebben diensten of goederen niet vatbaar om geïnventariseerd te worden		
521	Lokalen en materieel	
01	Huur lokalen, terreinen en bijkomende lasten	
02	a) Huur van materieel en meubilair b) Huur van auto's	
03	Onderhoud en herstel van lokalen	
	a) Brandweer b) DGH	
04	1. Onderhoud en herstel van materieel en meubilair	
	a) Brandweer b) DGH	
	2. Gebruikskosten voor voertuigen	
	a) Brandweer b) DGH	
05	Verzekeringen	
06	Belastingen	
	a) BTW b) Andere	
07	Uitgaven voor energieverbruik voor gebouwen : stookolie, gas, elektriciteit, enz.	
09	Kleding van het personeel	
	1. Aankoop	
	a) Brandweer b) DGH	
	2. Onderhoud	
	a) Brandweer b) DGH	
	3. Dotatie	
10	Werkingskosten	
	a) VGH b) Sportinrichting	
11	Keukenmateriaal	
522	Bureau	
01	Allerhande bureaunkosten	
	a) Brandweer b) DGH	

SECTION III : BUDGETS DES ORGANISMES D'INTERET PUBLIC DE CATEGORIE A DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

1991 per artikel — par article	Libellés	Art.
	CHAPITRE 52	
	Paiements à des tiers pour prestations, fournitures, travaux, etc. ayant pour objet des services ou des biens non susceptibles d'être inventariés	
	Locaux et matériel	521
2.350.000	Loyers locaux, terrains et charges complémentaires	01
—	a) Loyer de matériel et mobilier	02
—	b) Locations de voitures	
	Entretien et réparation de locaux	03
8.800.000	a) Pompiers	
1.500.000	b) AMU	
	1. Entretien et réparation du matériel et du mobilier	04
7.055.000	a) Pompiers	
1.110.000	b) AMU	
	2. Dépenses d'utilisation pour le matériel roulant	
8.460.000	a) Pompiers	
4.630.000	b) AMU	
10.150.000	Assurances	05
	Taxes	06
0	a) TVA	
0	b) Autres	
10.950.000	Dépenses de consommation énergétique pour les bâtiments : mazout, gaz, électricité...	07
	Equipement du personnel	09
	1. Achat	
20.000.000	a) Pompiers	
400.000	b) AMU	
	2. Entretien	
1.500.000	a) Pompiers	
240.000	b) AMU	
14.000.000	3. Dotation	
	Frais de fonctionnement	10
25.000	a) SSH	
200.000	b) Installation sportive	
400.000	Matériel de cuisine	11
	Bureau	522
	Frais de bureau	01
9.060.000	a) Pompiers	
1.200.000	b) AMU	

**SECTIE III : BEGROTINGEN VAN DE INSTELLINGEN VAN OPENBAAR NUT - CATEGORIE A - VAN HET
BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJK GEWEST**

Art.	Teksten	1990 per artikel — par article
02	Kosten voor uitvoering van het informatikaprogramma	
	Publiciteit	
524	Geschillen	
01	Erelonen advocaten, deskundigen, deurwaarders, gerechtskosten, schade en intresten, boetes...	
525	Financiële lasten	
01	Intresten en bijkomende lasten op leningen	
05	Debetintresten - Bank (pro memorie)	
526	Andere prestaties en werken door derden	
03	Uitgaven voor prestaties en werken en diverse diensten door derden	
05	Uitgaven voor prestaties en werken en diverse diensten voor derden	
	Totaal Hoofdstuk 52	
	SUBTOTAAL 51 & 52	
	HOOFDSTUK 53	
534	Terugbetalingen en kwade posten	
01	Terugbetaling van ten onrechte geïnde sommen en kwade posten	
02	Wanbetaling, faling en boetes	
	Totaal Hoofdstuk 53	
	TOTAAL GEWONE UITGAVEN	

SECTION III : BUDGETS DES ORGANISMES D'INTERET PUBLIC DE CATEGORIE A DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

1991 per artikel — par article	Libellés	Art.
8.500.000	Dépenses relatives à l'exécution du programme informatique	02
	Publicité	
	Contentieux	524
1.136.000	Honoraires d'avocats, d'experts, d'huissiers, frais de justice, dommages et intérêts, amendes...	01
	Charges financières	525
10.000.000	Intérêts et charges complémentaires sur emprunts	01
	Intérêts débiteurs - Banques (pour mémoire)	05
	Autres prestations et travaux par des tiers	526
	Dépenses pour prestations, travaux et services divers par des tiers	03
	Dépenses pour prestations, travaux et services divers pour des tiers	05
121.666.000	Total Chapitre 52	
1.525.287.000	SOUS-TOTAL 51 & 52	
	CHAPITRE 53	
	Remboursements et non-valeurs	534
0	Remboursements des sommes perçues indûment et non-valeurs	01
0	Non-paiement, faillites, amendes	02
0	Total Chapitre 53	
1.525.287.000	TOTAL DEPENSES ORDINAIRES	

SECTIE III : BEGROTINGEN VAN DE INSTELLINGEN VAN OPENBAAR NUT - CATEGORIE A - VAN HET
BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJK GEWEST

Art.	Teksten	1990 per artikel — par article
HOOFDSTUK 55		
Betalingen aan derden voor aankoop van patrimoniale goederen		
550.01	Onroerende goederen	
	a) Nieuwe aankopen	
	b) Vernieuwingen (gebouwen en installaties)	
02	Meubilair	
03	Kantoormachines	
04	Materieel	
	a) Brandweer	
	b) DGH	
05	Autovoertuigen	
	a) Brandweer	
	b) DGH	
06	Aankoop van informatikamaterieel	
07	Aankoop radioposten	
08	Aankoop van keukenmaterieel	
	Totaal Hoofdstuk 55	
HOOFDSTUK 56		
Betalingen aan derden voortvloeiend uit financiële kapitaalsverrichtingen		
560.01	Aflossingen der leningen	
	Totaal Hoofdstuk 56	
	TOTAAL UITGAVEN	

SECTION III : BUDGETS DES ORGANISMES D'INTERET PUBLIC DE CATEGORIE A DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

1991 per artikel — par article	Libellés	Art.
	CHAPITRE 55	
	Sommes à payer à des tiers pour l'acquisition de biens patrimoniaux	
	Immeubles	550.01
90.000.000	a) Acquisition nouvelle	
1.500.000	b) Renouvellement (bâtiments et installations)	
	Mobilier	02
100.000	Machines de bureau	03
	Matériel	04
1.200.000	a) Pompiers	
5.700.000	b) AMU	
	Véhicules automobiles	05
84.500.000	a) Pompiers	
5.200.000	b) AMU	
8.700.000	Achat de matériel informatique	06
2.000.000	Achat de postes radio	07
200.000	Achat de matériel de cuisine	08
200.000.000	Total Chapitre 55	
	CHAPITRE 56	
	Sommes à payer à des tiers par suite d'opérations financières en capital	
	Amortissements d'emprunts	560.01
0	Total Chapitre 56	
1.725.287.000	TOTAL DEPENSES	

Gezien om te worden gevoegd bij Ons besluit van 22 november 1990.

Namens de Executieve,

De Minister van Financiën, Begroting, Openbaar Ambt en Externe Betrekkingen,

J. CHABERT

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 22 novembre 1990.

Au nom de l'Exécutif,

Le Ministre des Finances, du Budget, de la Fonction publique et des Relations extérieures,

J. CHABERT

